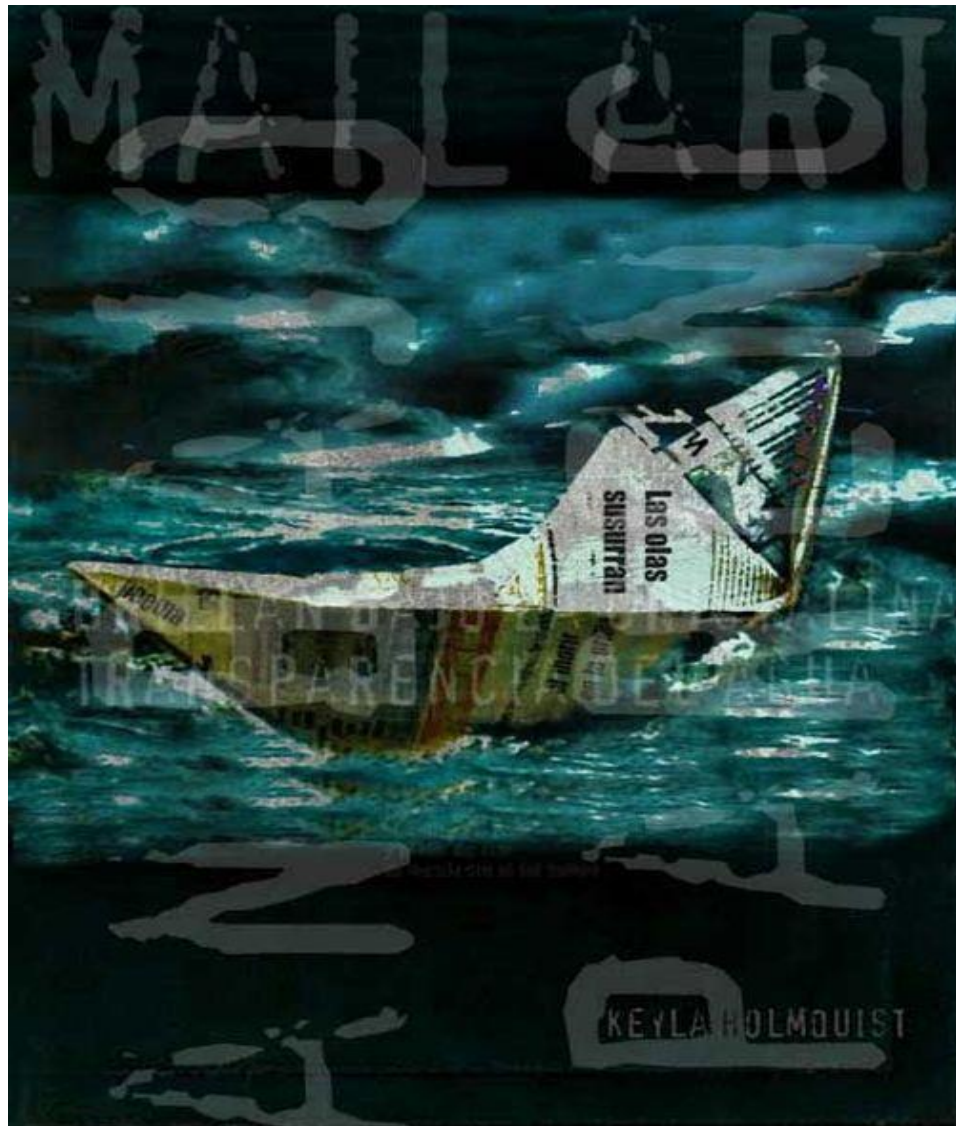


V I S O

Aproximación a una Imaginería Lírica en
Venezuela (poesía visual, objetual y collages)



Compilador: Ender Rodríguez (2019)

V I S O

Aproximación a una Imaginería Lírica en Venezuela (poesía visual, objetual y collages)

“Cuando escribo no quiero provocar nada...Los poemas escénicos los hice porque necesitaba encontrar una tercera dimensión a mi poesía...Los poemas objeto datan de 1943, son paralelos a mis primeros poemas visuales. Yo los llamaba «poemas experimentales» porque no sabía cómo llamarlos...No existía tradición en nuestra literatura”

Joan Brossa



Juan Brossa. Poema objecte, 1968. ©2019 Fundació Joan Brossa

“Los espectadores ven, sienten y comprenden algo en la medida que componen su propio poema, tal como lo hacen a su manera actores o dramaturgos, directores teatrales, bailarines o performistas”

Ranciere

Intro

Para acercarnos a una **imaginería y visualidad lírica** contemporánea (occidental) -por darle un complejo y algo subjetivo nombre-, habría que traer

necesariamente a colación las denominadas vanguardias artísticas de finales del siglo XIX y principios del XX, y de manera esencial el arte conceptual y el dadaísmo; y todos ellos de alguna forma, han sido detonantes de una explosiva expresión visual-poética traducida en todas las más diversas maneras de manifestación de la imagen y de la acción. Con los años, suelen manejarse terminologías sobre esta **poesía** como: **experimental**, pluri-disciplinar, letrista, permutatoria, escénica o de acción (performance), visual, sonora, fonética, fónica, pseudo-visual, corporal, sintética, electrónica, objetual, visiva, concreta, multimedia, digital, holográfica, cómics, contra-cómics, ilustrada y entre otras, la ciber-poesía y el poético arte postal. Aunque no toda obra visual es poética o lírica “*per se*”. Según algunos autores, al parecer Joan Brossa inicia su experimentación con la poesía “hipnagógica”, basada en imágenes del “estado de vigilia”. Sin embargo, nos queda una duda con respecto a los tiempos y la cronología histórica sobre cuándo se inicia la poesía visual; puesto que al poeta griego Simmias de Rodas hacia el año 300 antes de Cristo, se le atribuyó el inicio de los caligramas. Otros autores hacen referencia a las manifestaciones de la antigua Grecia como las primeras incursiones poéticas visuales. Se han encontrado poemas grecolatinos escritos en forma de aspas, de botellón y de copa.



Petroglifo del Complejo Arqueológico de Piedra Pintada, Vigirima, Edo. Carabobo, Venezuela.

Hay posiciones encontradas y contrastantes sobre el origen de una poética visual en occidente. Reflexionando críticamente sobre los orígenes no solo de la poética visual occidental, sino también sobre la oriental, uno podría preguntarse: ¿No son acaso los petroglifos, jeroglíficos, diseños y grabados rupestres, pinturas murales e iconografías, ideogramas, caligrafías, tatuajes en la piel humana y animal, la pictografía, y toda representación simbólica, cosmogónica y de narrativas étnicas y ancestrales universales, no son de alguna forma una expresión cercana a una poesía visual milenaria, aunque sus códigos estén más relacionados con los contextos antropológicos y sagrados?

Este trabajo intitulado **VISO, Aproximación a una imaginería lírica en Venezuela**, no pretende de ninguna forma desarrollar teorías o formulaciones exactas, ni plantear términos predeterminados e infalibles con una supuesta experticia de crítico que este servidor como autor, no es. Simplemente se intenta hacer un acercamiento, un “mapeo” y “esbozo” de nuestra imaginería lírica con una especificidad concreta de creaciones realizadas en el país. Sin embargo, se abre el panorama más general para ampliar las miradas. Para Gillian Cohen en su texto *Imágenes mentales (El papel de la imaginería mental en el pensamiento)*: la **imaginería** es “*un conjunto de representaciones visuales producidas por la memoria o la imaginación en presencia de un determinado estímulo o como consecuencia de éste*”(consultado el 10-10-2019 y disponible en <https://www.jstor.org/stable/468560>).

El término **imaginería** es amplio, porque inclusive algunos investigadores lo relacionan con una especie de imaginería popular sobre imágenes sagradas o religiosas; otros manejan el término imaginería mental o cerebral a nivel terapéutico y de salud. En nuestro caso, lo relacionaremos con la posibilidad de creación de imágenes, específicamente sobre **poesía visual, objetual y collages** en Venezuela, usando la definición de Gillian Cohen. La idea es que este sencillo bosquejo de trabajo sobre imaginería y visualidad, pueda ser después completado, actualizado, mejorado, estructurado y en fin, mejor desarrollado por otras iniciativas sobre poesía “experimental” y todas sus múltiples derivaciones, expresiones y manifestaciones viso-espaciales (en versiones más holísticas, híbridas, transversales, y de investigación). Por ello, este trabajo como libro virtual, representa apenas el capítulo uno (1) integrado por 24 creadores-autores. Pero, se notará que este servidor amplia referentes nombrando a múltiples creadores más a nivel universal, latinoamericano, y luego, venezolano.



"Panjim, capital de Goa, al suroeste de India, ha sido el lugar elegido para esta intervención del artista hindú Daku, que se va haciendo visible a medida que la abundante luz de la región hace su aparición cada día... Una red de pesca colgada con las letras invertidas incorporadas hace posible que el sol se filtre por ella y se proyecten los textos en el suelo. .."El tiempo hace maravillas", "El tiempo se mueve", "El tiempo vuela sobre nosotros, pero deja atrás su sombra", "El tiempo se desvanece", "El tiempo es una ilusión" son algunas de las frases que los peatones se encuentran a su paso por la calle "31st January Road". (consultado el 17-11-2019 y disponible en <https://culturainquieta.com/es/arte/street-art/item/15049-una-maravillosa-instalacion-urbana-nos-muestra-como-escribir-poesia-con-luz.html>).

En el texto: “La Oposición Ríos/Mar en la imaginería del petrarquismo y sus implicaciones simbólicas de Garcilazo a Herrera”, se plantea sobre la poesía herreniana cargada de aires épicos que: “La **imaginería** instrumentalizada, y que radica en la característica personificación (para las composiciones líricas será el respetable y canoso anciano a quien el poeta pide consuelo) pág.22” *2

Como se puede notar, el término **imaginería** es correctamente usado haciendo referencia a la creación lírica o poética de variados autores en la investigación de López Bueno Begoña, publicación de Alicante - Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes / España, 2014 (consultado el 10-10-2019 y disponible en <http://www.cervantesvirtual.com/obra/la-oposicion-riosmar-en-la-imagineria-del-petrarquismo-y-sus-implicaciones-simbolicas-de-garcilazo-a-herrera/>)

El gran escritor español Antonio Machado en su texto: Sobre las imágenes en la lírica, de 1920, señala en su radical reflexión: “¡Cuán lejos estamos aquí de la abigarrada **imaginería** de los poetas conceptuales y barrocos, que aparecerán más tarde, cuando, en realidad, la lírica ha muerto ya!” (consultado el 10-10-2019 y disponible en <http://artespoeticas.librodenotas.com/artes/663/sobre-las-imagenes-en-la-lirica-1920>)

Experimentos de poeta

Saliendo un poco de la terminología técnica sobre imaginerías que se van aclarando progresivamente, hay que hacer un paréntesis para dar en el blanco con la pluri-sensorialidad de las poéticas de visualidad y experimentación llevadas incluso al plano público y contextual, e incluso al medio ambiente como “grito o alarido” de una transgresora lírica que no pretende morir jamás; y ante lo cual, existen en ese fértil campo importantes creadores por nombrar; aunque son miles o diríamos mejor aún, son demasiados. Sólo se mencionan apenas algunos para dar forma a este sencillo trabajo recopilatorio y de investigación.



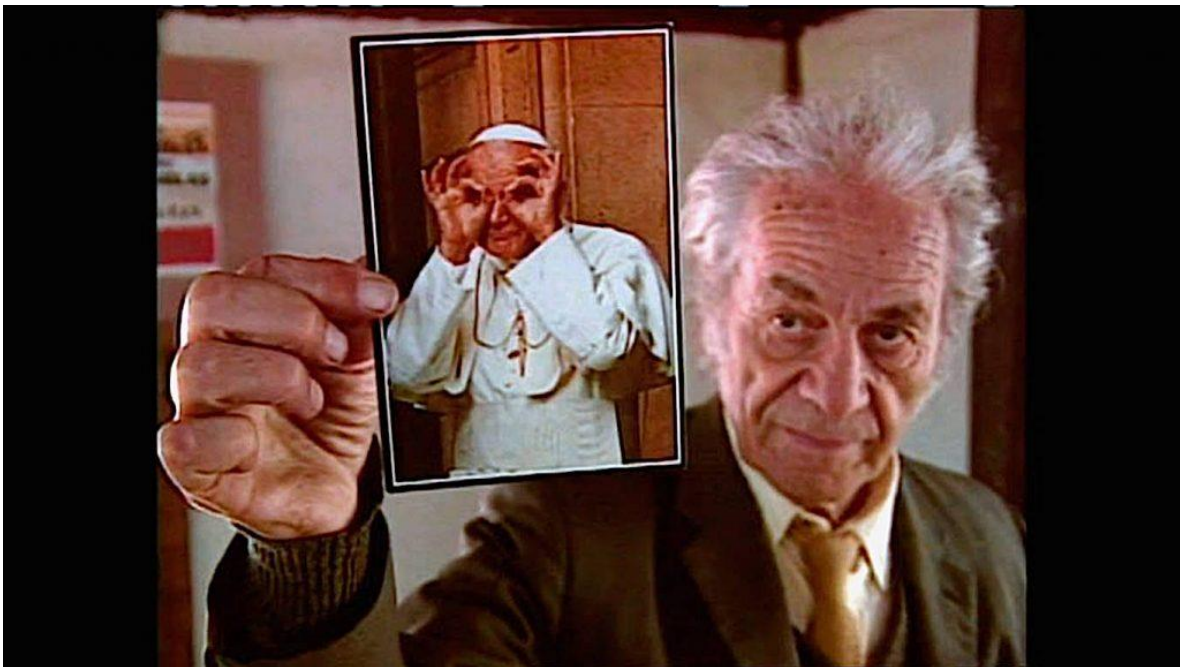
Artefacto del anti-poeta Nicanor Parra . "Obras públicas" fue una exposición de «artefactos visuales» (poemas, antipoemas e instalaciones) realizada por Parra en el 2006, en el Centro Cultural Palacio La Moneda de Chile. Sus artefactos datan desde los años cincuenta en adelante.



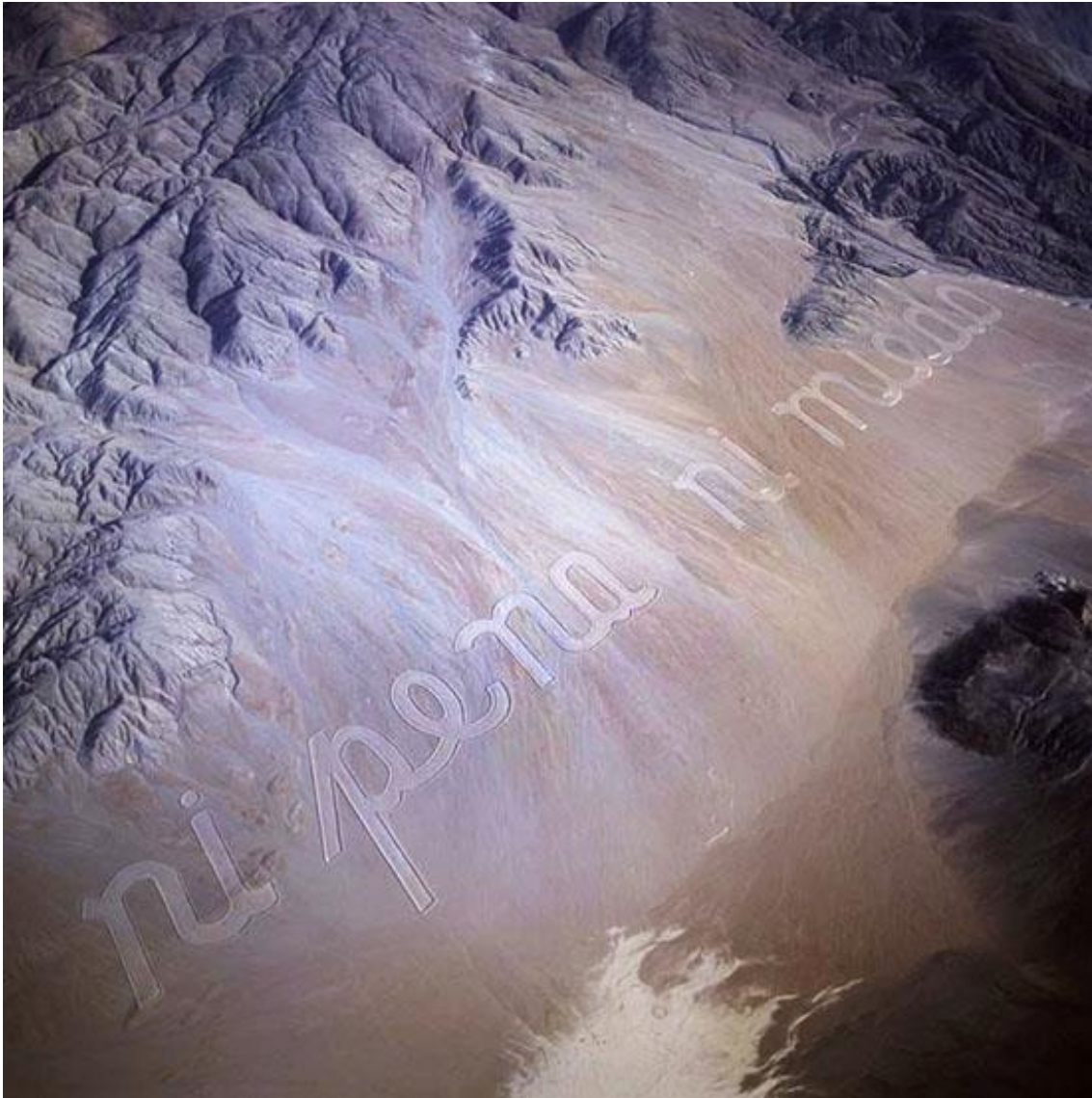
ES

POESIA

MENOS LA POESIA



Anti-poeta Nicanor Parra



El poeta chileno Raúl Zurita en el desierto de Atacama en Chile, al sur de Antofagasta, en 1993, escribió con retroexcavadoras, en 3.144 metros, “Ni pena ni miedo”, siendo su tercera intervención poética-artística realizada gracias a algunos pintores chilenos que donaron sus obras para financiar este impresionante geoglifo. Las texturas cromáticas en degradaciones naturales por los elementos minerales de esta intervención, generan una sensación y lectura sumamente interesante. En otras ocasiones el poeta declama sus densos versos al ritmo de bandas en rock en diversos actos públicos. Por otro lado, tenemos al anti-poeta chileno por excelencia, que es Nicanor Parra. Éste escritor y docente revelado, cundió de sátira, lirismos e ironía a su país, con sus poéticas visuales, objetuales y

posturas irreverentes que por ejemplo, terminaban desnudando a una nación al mostrar sus desgarradores problemas estructurales socio-políticos, religiosos, y otros, desde artefactos intervenidos con escrituras y otras invenciones gráficas que exponía. El poeta igualmente chileno, Pedro Lemebel, era integrante de las “Yeguas del Apocalipsis” que era un grupo de irrupción extra-estético, y de intervenciones en actos protocolares de cierta exclusividad. La poesía de Lemebel no era “complaciente” y sus performances eran contundentes, y terminaban siendo un manifiesto por la diferencia y por la vida.



Título: S/T; Técnica: Tinta sobre Papel de Algodón.
Tamaño: 31x24 cm; Fecha: 1962

León Ferrari, S/t, 1962

En muchos países y en nuestras naciones latinoamericanas tenemos creadores de poesía visual, objetual, de collages, holo-poesía, video-poesía, bio-

poesía y arte correo, además de acción performática; muy llamativos, podríamos nombrar a algunos que se imponen por su gran trayectoria como Clemente Padín en Uruguay, quien hizo activismo social, poesía visual y arte correo de denuncia bajo la dictadura uruguaya de 1977, siendo apresado por más de 2 años por el delito de «Escarnio y Vituperio a las Fuerzas Morales de las Fuerzas Armadas». El artista argentino León Ferrari, muestra a través de sus escritos personales, sus dibujos tipo manuscritos y objetos, que datan en su mayoría de 1964, como una manifestación visual y estética sin precedentes con musicalidad gráfica, y otras obras escultóricas-objetuales que transgreden los mecanismos consustanciados entre el poder, la religión y la sociedad. El movimiento concretista brasilero en los cincuenta, aperturó canales insospechados en Latinoamérica. El Núcleo Post-Arte, coordinado por César Espinosa, realizó Bienales de Poesía Visual y Experimental en los años ochenta en Brasil. En los noventa, se concretan grandes avances con encuentros, bienales y jornadas internacionales de poesía visual-experimental en el sur; y de allí en adelante, sigue creciendo esta gran bola encendida de visualidad y experimentación en muchas de nuestras naciones.



Chema Madoz, Nube-Jaula, 2004

En el pasado los collages de Picasso y Braque, influenciaron a muchos poetas de la época; luego la pintura escrita y lo objetual en Jean-Michel Basquiat amplió ciertas rutas. Aunque sin duda, uno de los genios de la tijera fue Henri Matisse en su momento. Con el paso de los años, la palabra se volvió más que una imagen, levitó. A nivel internacional, el extravagante poeta “experimental” y artista estadounidense Vito Acconti, generaba piezas performáticas, generalmente, controvertidas y en una ocasión dijo que: «Odiaba la palabra artista». Los españoles Juan Brossa, Fernando Millán y Eduardo Cirlot, entre muchos otros, son parte de los brazos expresivos poético-visuales de una cambiante España.

El francés Tristan Tzara, fue uno de los fundadores del movimiento “antiarte” conocido como dadaísmo, siendo uno de sus grandes exponentes. Los caligramas del francés Guillaume Apollinaire y el creador chileno Vicente Huidobro nos dejaron valiosas pistas para el sendero visual.

El resaltante poeta Héctor Hernández además de su gran poesía y de la compilación de jóvenes autores que denominó 4M3R1C4, nos sorprende con sus estructurales y laberínticos dibujos, junto a conceptuales y densos collages. Los objetos poéticos del español Chema Madoz y sus fotografías, abren un sendero metafórico entre elementos cotidianos entrecruzados de significaciones diversas que juegan con la mente del espectador para derretir tanta realidad en lúdicas nuevas formulaciones y conceptos de vida.

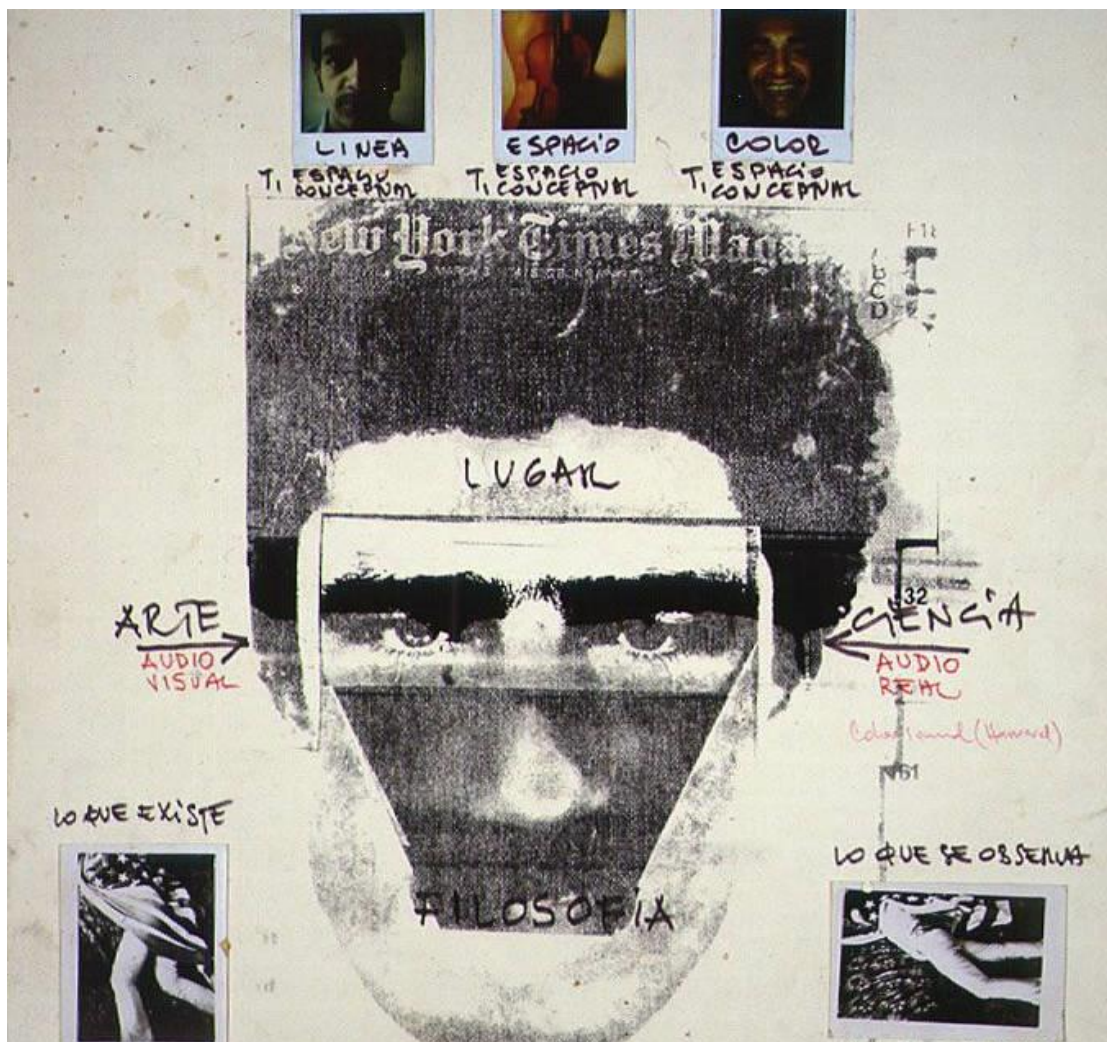
Existen muchos poetas-artistas en el mundo, que han abierto las puertas a “otras imaginerías”, a la acción y a la creación más que estética, humana, y necesariamente transformadora. Pensemos en el alemán Joseph Beuys y su amplia definición de “todo hombre es un artista”.



Héctor Hernández Montecinos, *El novelista no ve la novela*, Collage, 2008

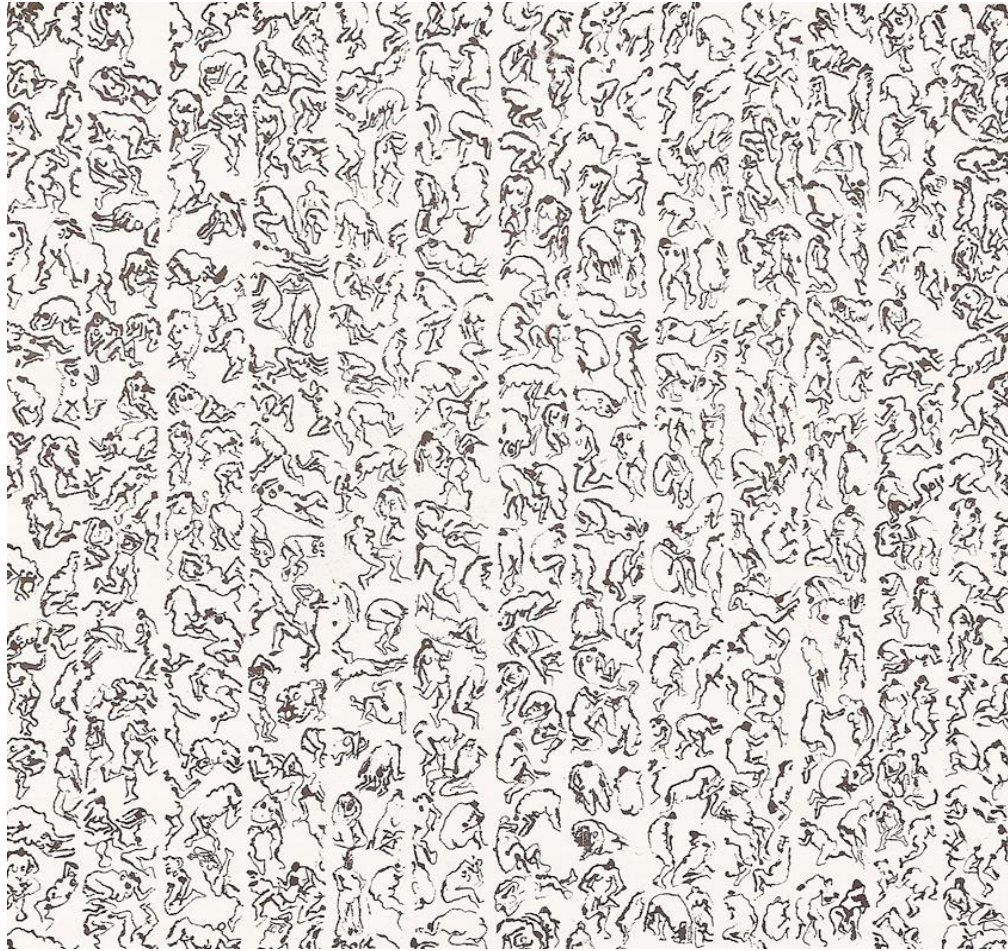


Héctor Hernández Montecinos, *El jardín de ADN*, Collage, 2008



Claudio Perna. Título: "Arte=vida=ciencia", Collage sobre papel 115 x 75 cm, 1985

Uno de los creadores conceptuales de gran experimentación multidisciplinar en nuestro país es Claudio Perna, quien realizó *frottages* con clichés de prensa y transferencias con *rubbing*; imágenes-concepto; collages; fotogramas; obras con papel, telas y origami; auto-fotocopias; y ha usado todo tipo de materiales y procesos además de intervenciones e instalaciones con objetos. Perna subvierte por otro lado, el concepto de autoría y transcendencia del arte. En la década de los ochenta, termina de elaborar sus conceptos de "arte pensamiento" y "arte sentimiento" reflexionando hacia una teoría de la vida y del arte en confluencia.



Juan Calzadilla, título: Bandas verticales de arriba abajo, Tinta/papel, sin fecha

Hacer obra visual con papeles encolados, letras movibles y potes, dibujos alargados como laberintos que se estrangulan, y en definitiva, hacer que la letra sea imagen es parafraseando a Frank Zappa, hacer “arte de la nada y con la nada”.

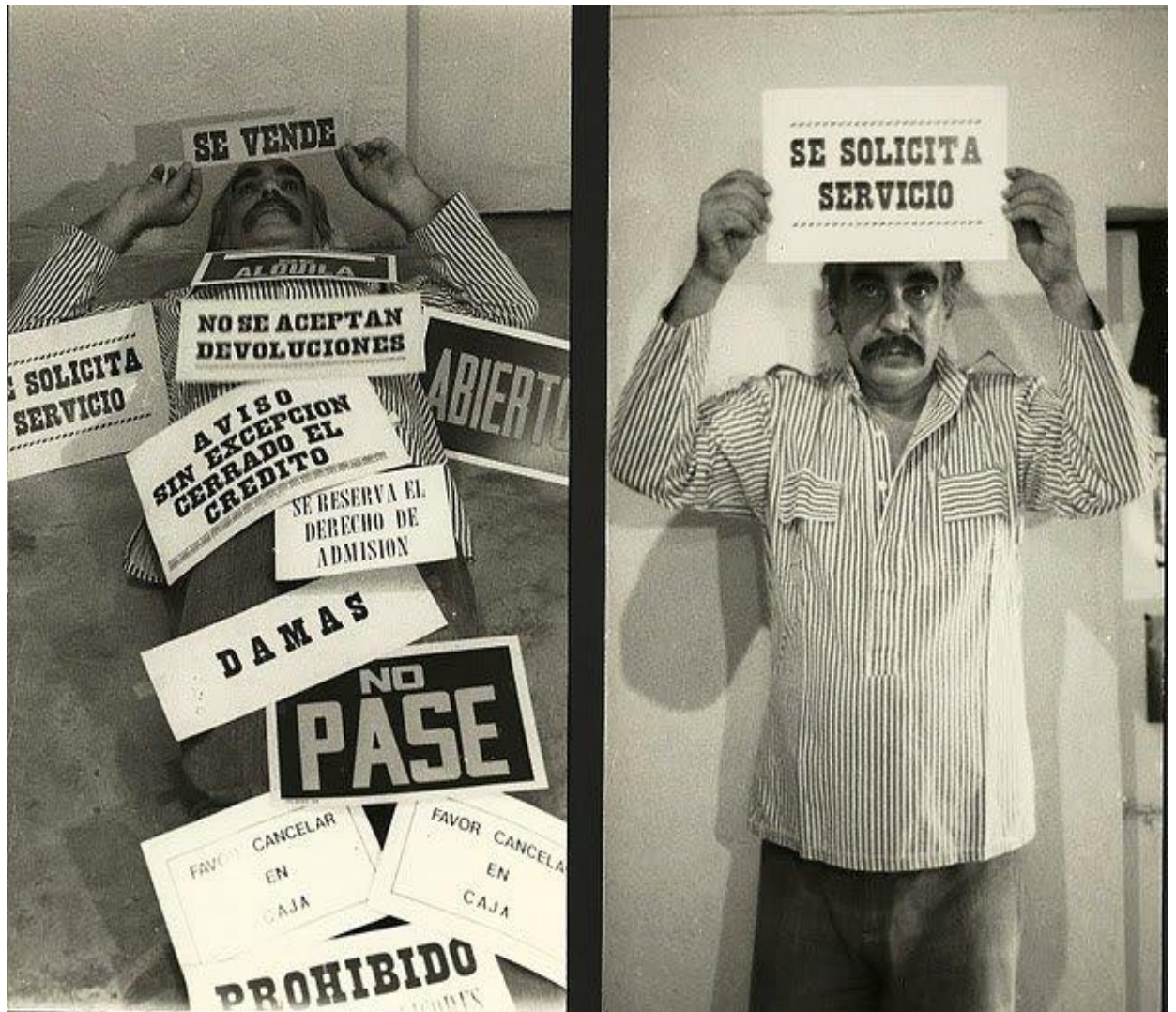
Hablar de poéticas visuales venezolanas es hablar del poeta plástico Juan Calzadilla y sus grafismos, escrituras, caligrafías, imágenes entrelazadas, alfabetos, poemas dibujados y demás elaboraciones. Hay que reconocer la interesante labor fotográfica con intervención poética escrita de Enrique Hernández D’ Jesús, según cada escritor y poeta fotografiado, y en algunos casos

llevados a recipientes de vidrio como botellas que van al mar de la nostalgia verbal. Según Juan Pintó en su libro "La poesía experimental (del concretismo hasta nuestros días, Universidad de Los Andes 1983)", entre los sesenta y setenta, se destaca la poesía visual de: Leonardo Páez en el 71 con sus "20 Parodias y 5 canciones para oboe"; las "Onírodas o cantos del sueño" de Andrés Athilano y en especial; el libro de poesía experimental "Fabla-Blafa" publicado en el 74 por Lubio Cardozo y los "Dibujos a máquina" de Rafael Cadenas publicados en el 66 por la revista CAL. Juan Pintó nombra a Juan Calzadilla relacionando su trabajo con la poesía visiva, y destaca como importantes los "Alfabetos" de Gert Leufert, y la labor de Dámaso Ogaz como director de la revista "Arte Cisoria" dedicada, específicamente, a la poesía "experimental".

Han realizado poesía digamos experimental, también en Venezuela: Ángel Mila, Alfredo Silva Estrada, Dario Lancini (y sus Palíndromos), Rafael José Muñoz y Julio Miranda. En los noventa (1992), se publican los interesantes "Grafo-poemas" de Ramón Ordaz. Yucef Merhi es un poeta y artista digital que ha producido importantes obras usando equipos tecnológicos y otros dispositivos en la presentación de sus palabras escritas. Merhi creó por ejemplo el "Reloj Poético", que es una máquina que convierte el tiempo en poesía produciendo diariamente 86.400 poemas distintos. No sabemos cómo lo hace Merhi pero pareciera magia escritural. Decía Octavio Paz: *"Pienso en una música nunca oída, música para los ojos, una música nunca vista. Pienso en Un Coup de Dés"*.



Enrique Hernández D' Jesús (Pueden verse la imagen de los embotellados poetas)



Inmortal maestro de las letras y la plástica Dámaso Ogaz: Mail Art; poesía visual; poesía táctil; diseño experimental; collages; revistas objeto; obras con técnica mixta; así como libros, catálogos y conceptualismo.

A continuación, se presenta el “Poema Insignificante” de Rafael Cadenas del libro “Dibujos a máquina” publicado en 1966, para comparar que todavía -con sus diferencias- se realizan poéticas con juegos de imagen:

me apoyo en la pared

K

saco la lengua

Q

me siento

h

crucio las piernas

k

oigo

o

me levanto

S

apunto

F

el verdugo pide perdón

v

se desespera

y

cae

yace _____

O ₁	I ₁	R ₁	A ₁	D ₂	A ₁	R ₁	I ₁	O ₁
I ₁								I ₁
R ₁								R ₁

De los Palíndromos titulados: "Oír a Dario" de Dario Lancini, 1975 (Consultado el 15-11-2019 y disponible en: <http://revistacantera.com/palindromos-de-dario-lancini/>)

"Yo sonoro no soy

—

Roma no cede con amor

—

Adan no cede con nada

—

¿Son ruidos acaso diurnos?

—

Son robos, no solo son sobornos

—

No te comas la salsa, mocetón"

ODA (Fragmento, Darío Lancini, 1975)

“¡Mirad! Océanos reputados parecen,
amada, rimar.

Oh Azul...

¡A la mar! ¡Redes a la roda!

No remó.

Habla la sibila: <<¡Dios, a remar

se van..., se van.

Átropos sola los soporta.

Son ruidosos, Ulises, oíd sus naves.

Se van.

Oíd a la pleamar.

Brama la ola famosa.

Ramera, ramera ególatra, pasan eras al Evo

No remó.

¡Hay epopeya! ¡Hay orto! Y acaya da ídolos.

Naves..., naves.

Ramera soez, a la sacra Palas oíd.

¡A reír! Yo sin oído viví de reír.

A remar...”

De “Parapoemas” de Julio Miranda de 1975

(Consultado el 16-11-2019 y disponible en: <https://digopalabratxt.com/2016/11/20/6-doce-poemas-de-julio-miranda-cuba-1945-venezuela-1999/>).

c a v a

p a l a

b

r

a

c a d á v e r

b

r

a

Parafraseando a Oscar Wilde, el arte es la única cosa seria que existe en el mundo, pero el artista no lo es. Y es tan serio el arte, que artistas y poetas se arriesgan a perder la vida, la razón e inclusive, se disponen en “hacer posible lo imposible” o a veces, se deleitan jugando con lo invisible. Francisco Pintó (en su libro ya citado arriba) al referirse a las expresiones y manifestaciones líricas y de la imagen poética más que visuales, las clasifica como poesía **experimental** (que incluye lo sonoro, táctil, y otras). En nuestro caso, estamos es, mostrando el abanico amplio de las imaginerías, acciones, artes, visualidades, experimentos, y poéticas globales que de alguna forma también han dado paso al surgimiento de la **poesía visual, objetual y collages** presentes por ejemplo en este libro.

Existieron en los sesenta manifestaciones “subversivamente artísticas”; es decir, no necesariamente basadas en lo puramente estético sino, en obras contextuales, en lo multidisciplinario, híbrido, en los medios mixtos y en una visión holística y crítica de la creación, conectada al entorno social como fue el caso en especial de El Techo de La Ballena (1961-1969). El mismo fue un grupo formado por escritores y creadores para generar una expresión inconforme y de irrupción ante un país convulso. En los años 80 y 90, el transgresor poeta y artista Juan Loyola, desacralizaba los símbolos patrios e intervenía espacios públicos pintando automóviles abandonados, piedras, otras chatarras y hasta a sí mismo. Podríamos decir que Loyola poetizaba con los objetos al bañarlos y al bañarse él mismo con la bandera nacional. En diversos performances Loyola, hacía escenas provocadoras en grupo, criticando el desastre político por lo que fue detenido en 1982 y de alguna forma vigilado por autoridades y por la prensa sensacionalista.



Juan Loyola. “Chatarra Intervención urbana”. Fotografía: Armando Castillo (Achu). Caracas, 1982..

su corazón
CLIMATIZA
le dice Mustang
CONQUISTADOR
FUTURA SEDAN
ZEPHYR COUPE
SALVAJES DE
AUTOPISTA



Los Restos de Artefactos
Cogieron
la Calle

Viendo morir hombres
En cualquier lugar
a cualquier hora



no Tiene
Nombre
Y

Ningún
Techo

UN
PAIS

DETRÁS DEL bullicio
donde

Los Infalibles

Tienen Signo Trágico

Ramón Ordaz, Grafopoemas (obra de los años noventa)

Lírica de la imagen actual

Como se puede notar, las creaciones visuales, objetuales y escritas estructuradas como si fuesen dibujos, y los collages además de otras formas de poesía -que antes solía denominarse “experimental”-, siguen existiendo con sus diferencias claro está. Se pueden dar tres ejemplos de comparación sobre la poesía de 1980 y la más reciente. Uno de los ejemplos, es el del artista Francisco Bassim, quien realiza collages pero digitales, como parte de la realidad tecnológica que se tiene a mano actualmente, y donde subvierte los conceptos de “patria” y “popularidad nacional”. Dos, resulta interesante escuchar a la artista y poeta del performance, Érika Ordosgoitti, declamar –grabada- en un video donde se nota su desnudez y que a su vez, mueve por las redes sociales (internet) y, y éste llega a otros países, como en el caso del poema “Corra” realizado en Bogotá y publicado en 2015 en el canal de *youtube* de su autora. El tercer ejemplo, es que los artistas y poetas de este tiempo pueden conectarse por *facebook* y a través de la red global -como cibernautas-, logran participar en video-conferencias sobre poesía, enviar a concursos internacionales y en segundos estar participando en certámenes de EEUU, Perú e Italia.

A diferencia de lo que pasaba a mediados del siglo XX con lo que sucede hoy en día, es que la cierta desconexión comunicativa de antes era una gran limitación para los escritores. Este gran avance en el siglo XXI, no implica que actualmente no existan otras contradicciones que negativamente se generan también dentro del uso de internet. El semiólogo Umberto Eco, habla de las superficialidades de las personas, haciendo todo tipo de publicaciones en línea, y señala que hay que ser muy crítico ante todo lo que se mueve en ese cybermundo. Otros autores hablan de un mercantilización de la poesía y del libro, que toma lo que consigue de poetas de las redes sociales con más *fans*; pero no necesariamente, se investiga a fondo para hallar la literatura más interesante para apoyarla, más allá de los convencionalismos y del “like” de *facebook*. Siempre es importante el debate crítico y reflexivo porque de allí, surgen siempre nuevas maneras de lectura de la realidad. Hoy día, cualquier poeta puede hacerse de su “blog de poesía”; eso no significa que sea un espacio virtual generador de poéticas ya decantadas, potentes y sólidas, luego de procesos de “ensayo y error”, investigación y producción espectacular. La internet tiene sus peligros claro está.



Francisco Bassim, "La idiosincrasia del nuevo venezolano" , Collage digital, 2014



Estereotipo, inauguración del culto, 2016. Collage. 28 X 22 Cm.

José Vivenes, Estereotipo: inauguración del culto, Collage, 2016

Diferentes collages del artista José Vivenes, desacralizan los símbolos nacionales y patrios como la tan gastada figura de Simón Bolívar, populistamente usados por el Ejecutivo Nacional en campañas políticas, propaganda y proselitismo en especial hacia las zonas populares.

A nivel visual, la literatura ha logrado conectar vertientes de visualidades atravesadas por la trans-disciplinarietà incluso, extra-estética. El artista merideño Néstor Alí Quiñonez, hace unos muy interesantes cuadros donde utiliza de tal forma el collage, que parece como si se estuviese en frente de obras al óleo o al acrílico sobre tela. Es decir, Quiñonez tiene trabajos que él denomina como “pinturas sin pintura” y, realmente, son obras con telas de color ensambladas (y pegadas con goma). Por otra parte, resulta sumamente valiosa la reciente publicación del poeta Carlos Iván Padilla, denominada “ExNihilo” y resulta ser una novela gráfica del presente año 2019, elaborada íntegramente como collage, promocionada por Proteo Editorial. Es interesante saber que un poeta experimentado como César Seco realizó el tránsito hacia los poema-collages hace algunos años y actualmente, los expone como a sus “ninfas” y piezas de memoria visual. Desde hace mucho, poetas han hecho collage como por ejemplo: Wisława Szymborska, William Carlos Williams, Hans Christian Andersen, Juan Luis Panero, Valentine Penrose, entre tantos.

Nos podemos encontrar situaciones complejas hoy día, como es el caso de artistas visuales que han recurrido a la literatura (mediante grafismos, signos, símbolos, fragmentos poéticos y narrativos) interviniendo sus pinturas u obras con elementos digamos, líricos. Por otro lado, llama poderosamente la atención el poema audiovisual (video-poema) de Francisco Catalano denominado REVITAL UB y que es una pieza de poesía ex-libris realizada con la colaboración musical del poeta César Panza, con un tono satírico poético muy transgresor e interesante. Hay poetas que canalizan sus líricas en una hibridez clandestina, que conecta otras disciplinas y las atraviesa como hermosos puñales. Érika Ordosgoitti podría ser además de artista del performance y escritora, lo que algunos denominan “Spoken Poetry” o la poeta que declama siendo: “Palabra hablada”.



Erika Ordosgoitti. Grito a Caracas. Año 2012

Posiblemente puede ser, quizás, más común que un pintor o artista visual haga collages, a poder encontrar que muchos poetas o escritores transiten de la poesía escrita a la poesía visual, objetual o al collage, y eso sin nombrar otras experimentaciones aún más allá. Por supuesto, que hacer poesía es también crear imágenes y metáforas sensoriales; eso no lo ponemos en duda. Aunque hacer poesía de mayor visualidad, se conecta más a las artes plástico-visuales; sin embargo existe un gran parentesco entre ambas. *“El collage es el arte ideal del escritor”*, afirma no sin cierta ironía John Ashbery. Hubo escritores que dejaron la poesía escrita para volcarse obsesivamente al collage, como en el caso de Jiří Kolář y el ganador del premio Pulitzer Mark Strand, entre otros. Herta Müller, premio Nobel, hacía poema-collages. Es larga la lista de escritores y collagistas en el mundo. El término “collage” viene del francés: “Coller”, que significa pegar. Aunque podría ser mucho más venezolano decir: “encolado” o “engomado” (según sea el caso sobre pegar con cola o con goma los elementos a componer).

Como sabemos sí existen importantes relaciones entre poesía y plástica, y desde hace mucho, como lo plantea Adriana Langtry (2018):

“Que la poesía y la pintura sean artes hermanas es resabido. Lo decían ya Platón y Horacio y los ejemplos de poetas-pintores y pintores-poetas abundan en la historia del arte: desde William Blake a Rafael Alberti, desde Goethe a Lorca, pasando por Victor Hugo (quien ya usaba la técnica del papier collé), por Cocteau y Pasolini, sólo por citar algunos, o por el gran Miguel Angel que cuentan que

componía sonetos mientras pintaba nada más y nada menos que la Sixtina”

(Consultado el 02-11-2019 y disponible en: <https://losamigosdecervantes.com/2018/09/09/cuando-la-poesia-se-transforma-en-collage/>).

Parafraseando a Octavio Paz en la poesía las imágenes se oyen, y para el pensador él mismo era la escritura y la escritura era la otra proyección de la realidad concreta del alrededor. Todo es imagen, hasta los puntos colgando de “fes”, “letras curvas unas sobre otras” o “comas que parece que se comen algo”. Una forma de dibujar con palabras es hacer juegos computarizados a la manera de un laboratorio “creactivo” y lúdico, usando todos los recursos posibles (y hasta imposibles) como escribir sin escribir, teclear en escalera, en laberinto, o colocar absurdamente las letras sin que aparentemente digan nada recordando al poema dadá que se hace colocando al azar todas las palabras “en des-orden de otro orden”. Para eso es el arte, precisamente para destruir y re-construirlo todo absurdamente. Lo absurdo puede ser lo más cuerdo en este planeta (nuestra Gaia), tan vapuleado y obligado a golpear su tan preciada “poiesis” y “auto-poiesis”. Para el argentino Aldo Pellegrini, la poesía “cierra la puerta a los imbéciles” y ejerce una acción subversiva. Y por otro lado, Aldo considera a la anti-poesía absolutamente necesaria para la poesía misma.



Póster del Matinée Dadá; enero de 1923



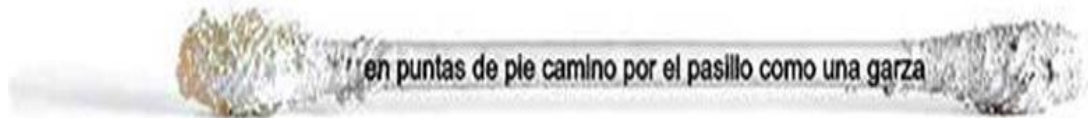
Fragmento de obra collage del poeta César Seco (con dibujo-retrato). Año 2016

Este trabajo compilatorio intitulado: **VISO Aproximación a una imaginaria lírica en Venezuela (poesía visual, objetual y collages)** desarrollado por este servidor, deja claro que se trata de un estudio aproximado por tanto, resulta sumamente difícil por no decir totalmente imposible, llegar a cada creador en esta especificidad visual de la investigación, tomando en cuenta que éste sería apenas un capítulo uno, del propio trabajo porque siempre faltarán muchos más autores. De allí, la dificultad de realizar antologías pensando en que siempre están incluidos todos los escritores de manera sagaz. Inclusive, podemos encontrar el caso de grandes creadores que prefieren estar en el anonimato, o se acostumbraron a estar alejados de los medios y los ruidos de las redes sociales o los certámenes literarios y sus festivales. Hay poetas que se burlan de las grandes

antologías y se rebelan contra las “ganancias de fama” o “reconocimiento oficial” adrede. Vale decir que es muy importante nombrar en esta obra VISO, a la artista y poeta visual Keyla Holmquist, no solo como creadora sino además, como una tenaz promotora de la creación poética y de visualidad generando encuentros nacionales e internacionales de poesía visual en Venezuela.

Holmquist expresaba sobre su trabajo lo siguiente:

“En mi obra trato de jugar con la poesía, las tintas gráficas y la línea pura. Es una indagación en solitario. En realidad la obra no es sino la conclusión unitaria de un ciclo de experiencias, cada una de las cuales tiene, como acto de existencia un sentido completo. Una obra de arte es, simultáneamente, una manifestación personal, social, histórica e ideológica. El arte es una expresión multideterminada”
(consultado el 10-10-2019 y disponible en <http://comounzumbidodemoscas.blogspot.com/>)



Keyla Holmquist, S/T, S/F



Keyla Holmquist, S/t, 2015

Igualmente tenemos en Venezuela, un inmenso referente en Ana Rosa Angarita (Caracas, 1935), quien como pintora, escritora y docente, ganadora de diversos premios, ha reescrito y pintado por 20 años, mitos de las etnias de los Estados Bolívar, Amazonas y Delta Amacuro en Venezuela, desde el collage usando material de desecho recolectado en un 80% del Parque "Cachamay" en Ciudad Guayana para aportar directamente con hechos concretos ante el desastre ecológico nacional.



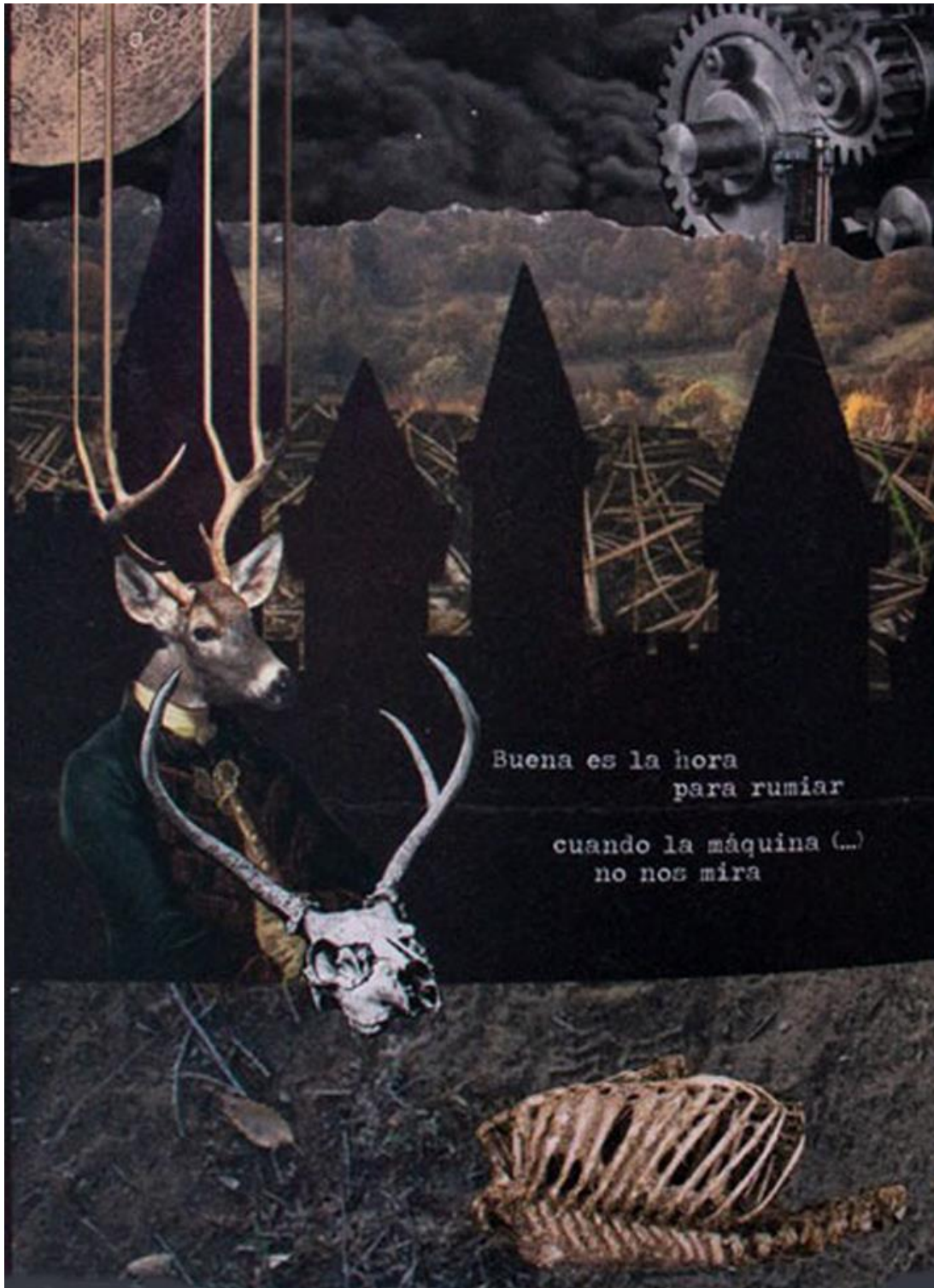
Collage que replantea un mito indígena Yanomami, S/f y S/t.

Para Joan Brossa: *“La poesía visual no es ni dibujo ni pintura, es un servicio a la comunidad”*. En la medida en que la poesía se conecte aún más con la cotidianidad visual del transeúnte, se unirán los lazos invisibles que existen entre público, imagen y palabra.

Los 24 creadores venezolanos presentes en este libro con imágenes seleccionadas y textos propios a continuación, desde los más noveles hasta los de mayor trayectoria, son:

Adrián Arias Pomontty, AVE (Annie Vásquez), Carlos Luís Sánchez Becerra, Carlos Yusti, Carmen Ludene, Dira Martínez Mendoza, Ender Rodríguez, Euro Montero, Franklin Fernández, José Antonio Sánchez, José Díaz, Leonardo Alezones, María Octavia Russo, Mariela Cordero, Maryori Cabrita, Miguel Antonio Guevara, Obitual Pérez, Pamela Rahn Sánchez, Roger Herrera, Saúl Rivas, Sophia La Roja, Vanessa González, Víctor Alexandré Iglesias y Ximena Benítez.

Igualmente se debe mencionar a creadores venezolanos del collage como Rafael Castillo Zapata, Alejandro Sebastiani, Sainma Rada, Fabiana Márquez, Anabell Ruiz, entre otros. El poeta Daniel Arella, durante años, realizó poesía visual que esperamos vuelva a retomar. La artista de calle Yaneth Rivas ha generado interesantes trabajos visuales con elementos escritos o de cierta narrativa lírica. La poeta Blanca Haddad ha incursionado en irreverentes obras plásticas escritas, muy personales y de transgresión. La artista caraqueña Teresa Mulet ha recurrido de forma impresionante al arte de instalación y de variadas obras con la palabra impresa, colgada en paredes, recortada en telas grandes y otros experimentos; además de usar igualmente estructuras de números para denunciar y reflexionar sobre las escalofrantes estadísticas de violencia y muerte en nuestro país. La escritora y artista tachirense Elsa Sanguino ha generado obras pictóricas con poesía y ha llevado su poética a lo tridimensional con esculturas muy íntimas y particulares.



Fragmento de obra del poeta Carlos Iván Padilla del libro hecho todo en collage "Exnihilo", 2019,

Como dice Jasper Johns: *“Para ser un gran artista debes dejar de lado todo, incluyendo el deseo de ser un gran artista”*. Los poetas tienden a quejarse por la gran dificultad para sobrevivir haciendo poesía, en ese caso, hacer imaginería lírica es prácticamente lo mismo. Y aunque un poema visual no nos dé para un bistec o una ensalada menos aún para *wiskie*; nunca dejaremos de crear “imagen que levita verbalmente” junto a sus derivados de visualidad expandida para incendiar la aurora de nuestras vidas. Podríamos morir de poesía como Nicanor Parra y decir irónicamente: “Pido el Nobel por razones humanitarias”. A pesar de las crueldades de la vida, la poética nos salva de alguna forma; a veces no. Unas veces, morir es ir al portal. Otras veces, vivir es saberse infinito aunque lleves la muerte a cuestas. Puede uno vivir como los dioses que ahorcan demonios en sí mismos. Algunos demonios se parecen a los dioses. Raúl Zurita declara: *“El horror siempre es más grande que la palabra horror, pero también el amor es más grande que la palabra amor”*. Siempre habrá mañana, aún después de las guerras, los tsunamis y la “mala” poesía. Sobre este libro VISO, diremos con Nicanor Parra: *“Aunque le pese, el lector tendrá que darse siempre por satisfecho”*.

Esperemos que este aporte de compilación investigativa, tipo “aproximación investigativa”, abra las puertas de nuevas y necesarias antologías más inclusivas, arriesgadas, holísticas, híbridas, trans-disciplinarias, anti-herméticas, informales, transversales, no elitescas, y sobretodo “urgentemente urgidas” tanto “en el ya” como “en el ahora”. Lichtenberg nos deja dicho: *“Hay que hacer algo nuevo para ver algo nuevo”*.

OBRAS y TEXTOS

de la selección:

Adrián Arias Pomontty

“La imagen está en peligro, hay en mí un fuerte impulso de no reacción frente al fracaso. Se derrumba el imperio de los “bits” bien “ordenados”.

Recurrir a La falla ornamental del error para construir nuevos significados.

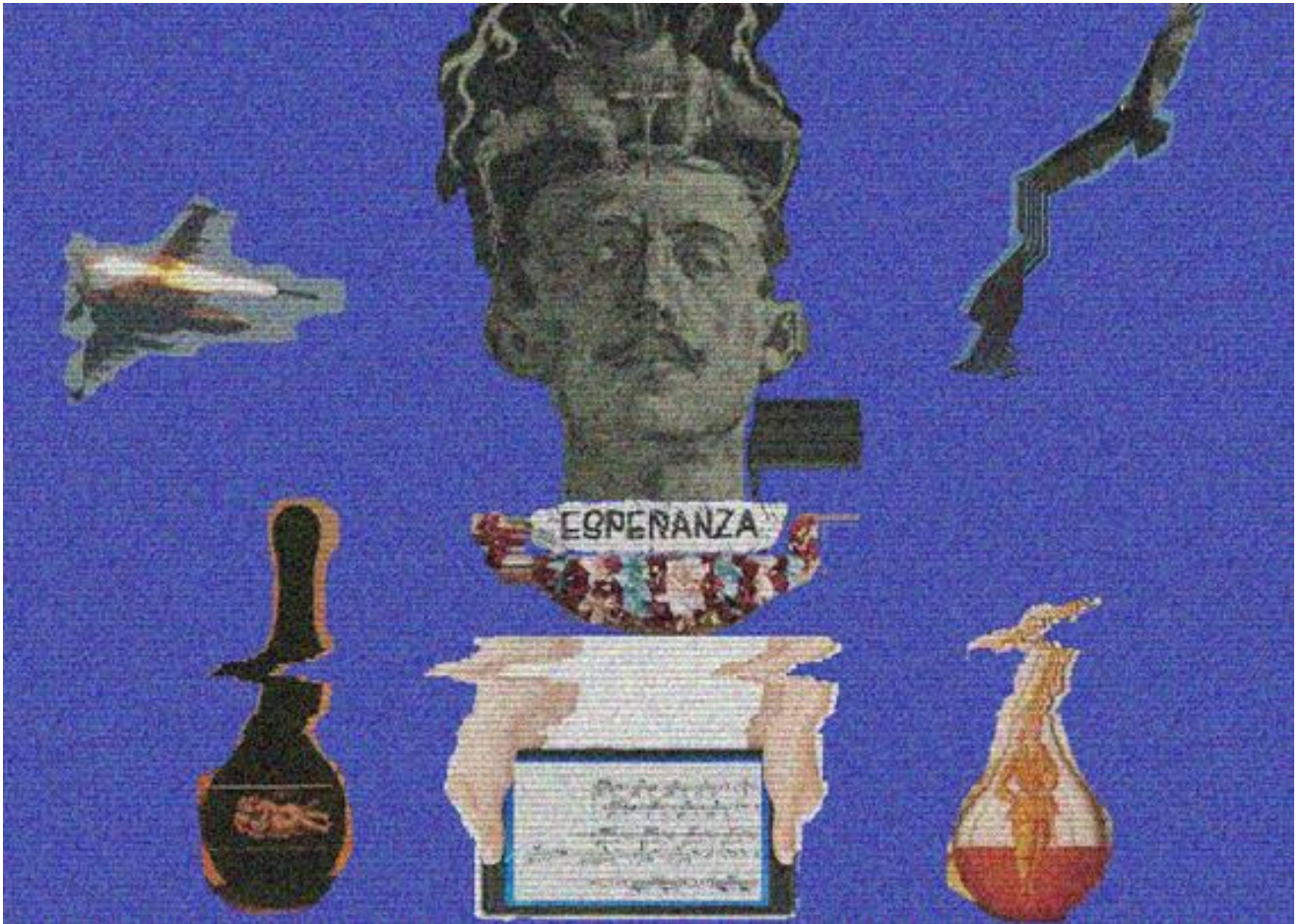
Máquina-sueño-algoritmo, es la triada donde se disputa mi trabajo”.

Bio resumen

Maracay (1989). Poeta e Ingeniero Electricista. Estudia, trabaja y respira en el valle de Caracas. Participa en eventos alternativos de poesía, arte sonoro, jazz, rock y expresión artística y urbana en Caracas. Crea imágenes que denomina “Glitch” y que son imágenes contrastantes y llamativas muy personales y líricas.



Adrián Arias Pomontty, "Yo no es yo", 2018-2019.



Adrián Arias Pomontty, "Esperanza", 2018-2019.

AVE (Annie Vásquez)

“Cuando la imagen visual predomina para reivindicar el carácter lúdico y experimental de la literatura, cuando la tipografía se dispone de manera transgresora en el espacio-tiempo absorta en toda extrañeza, nacen otras maneras poéticas más deliciosas de percibir al mundo que escapan a escurridizas explicaciones convencionales”.

Bio resumen

Caracas (1972). Poeta, diseñadora, docente y artista, miembro de la fundación JAU. Ha publicado con la Editorial FundaJAU "Cuando quiero volar no vuelo o encerrada en mi casa" 2005 y "Cuerpo yo, Alma tu" 2007. Su poesía aparece en varias antologías y algunas páginas electrónicas. Hace performance.

**Por aquí
amanece y oscurece**

**Por allá
libre albedrío**

AVE, "Los unos y los otros", 2019

incompatibles

viene

otra vez

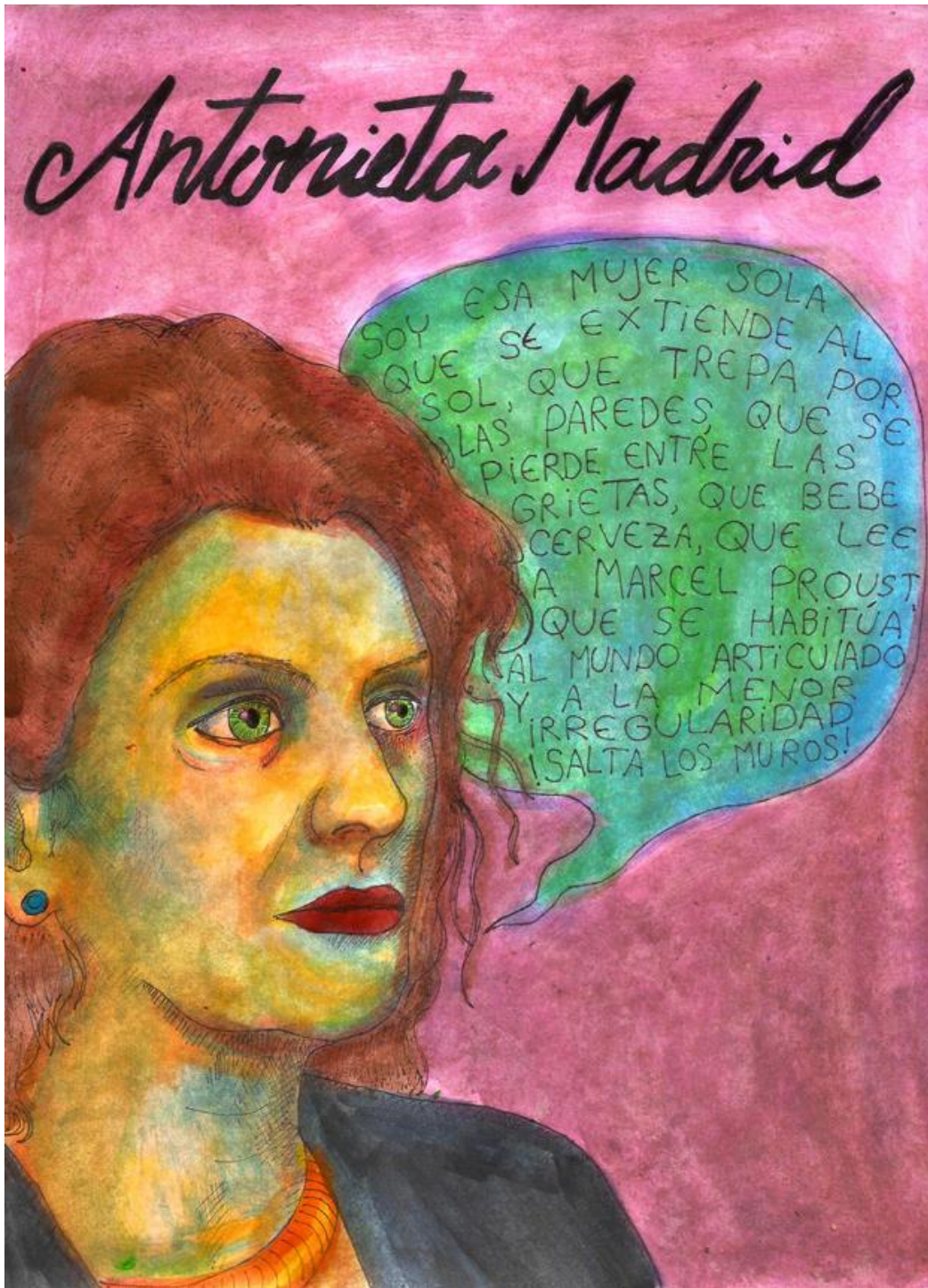
AVE, "Los unos y los otros", 2019

Carlos Luís Sánchez Becerra

“Con mi trabajo plástico deseo crear un universo iconográfico con posibilidades narrativas, que enmarque propuestas para comics, relatos ilustrados, cortometrajes, videos musicales monólogos, viñetas, entre otros lenguajes. Utilizando personajes específicos, la mayoría seres antropomórficos que cobren vida, aunque principalmente en trabajos bidimensionales (Pinturas y dibujos) que estos seres también puedan ser encarnados a través del uso de máscaras de papel mache e incluso animaciones. En mis 15 años de trabajo y experimentación creativa he pasado por etapas muy diversas, hoy en día de busco fusionar y tomar lo mejor de estas etapas para crear un concepto sólido, una obra fácilmente reconocible sin ser simplemente amanerada o repetitiva”.

Bio resumen

Maracaibo (1987) Artista Plástico. Licenciado en Arte por La Universidad del Zulia (2009). Ha realizado 15 exposiciones individuales y ha participado en casi 200 colectivas. Ilustro “Poetas Danzantes” (2019) y la Antología de Poesía “Sexo diversa” de Venezuela de la editorial “Petricor”. Publica sus obras en la red.



Carlos Luis Sánchez Becerra, "Antonieta Madrid", 2014.



Carlos Luís Sánchez Becerra, "Haiku de Wafi Salih", 2019.

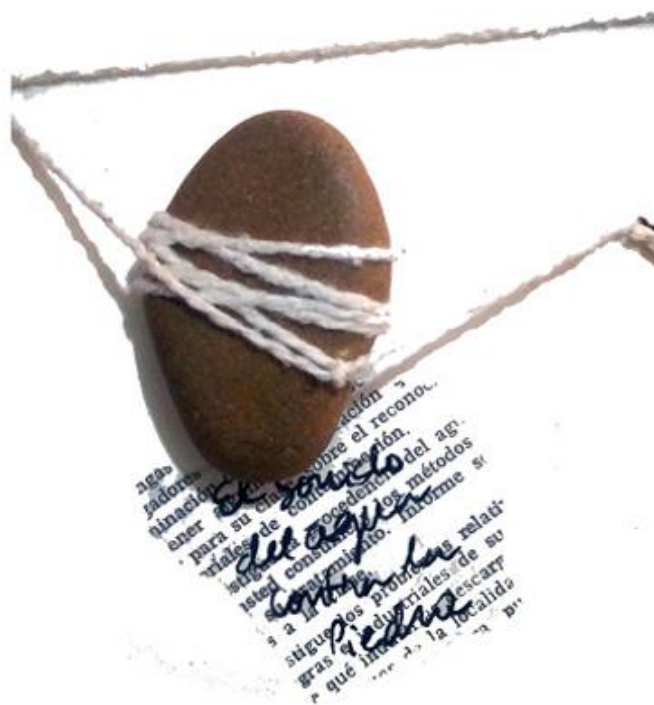
Carlos Yusti

“El arte le confiere relieve y peso al mundo que nos rodea. De eso trata el arte: darle contorno metafórico a todo eso que interesa al ser humano, que se torna liviano, sin peso ni profundidad, por los vaivenes de la vida. La creación artística va al fondo aunque fracase y se experimenta con la escritura, la pintura, la fotografía o un poema para darle de comer a las obsesiones que ladran hambrientas desde esa orilla de lo difícil y complicado. Ir hasta el fondo: lo fácil, lo sencillo es repetitivo, un lugar común que empuja al bostezo. El arte es un tocar a la puerta de la vigilia y del sueño, al unísono, a pleno día y desde ese momento todo se torna intrincado, retorcido y cuesta arriba, pero desde allí el arte se convierte en una pasión y un abismo”.

Bio resumen

Valencia (1959). Es pintor y escritor. Cofundador del grupo Literario “Los Animales Krakers” y de la revista “Zikeh”. Ha realizado diversas muestras de “libros de artista” y “libro objeto” en Venezuela. Publica en el espacio virtual “Letralia” y ha publicado 6 libros en físico. Dirige “Arte literal” en la web.

La piedra de la cordura



Carlos Yusti, "La piedra de la cordura", 2019

El oro de tus ojos



Carlos Yusti, "El oro de tus ojos", 2019

Carmen Ludene

“Ilustrando_ando es una propuesta donde me permito a través de la palabra como textura y color, reinventar los muros silenciosos de un límite llamado frontera, ilustrado en un agraciado paisaje de plantas, árboles y flores, que están ahí, vivos o muertos en un lindero donde sienten verdades y mentiras. Es una propuesta gráfica experimental por su fusión de técnicas, incorporando elementos impresos de lo cotidiano, textos basados en poemas de autores universales y tachirenses que se involucran en mi sentir de lo que significa ser ciudadana de frontera, desdibujó lo que mi imaginario reinventa de un ir y venir entre dos naciones unidas y separadas”.

Bio resumen

Caracas (1977). Artista Visual y Diseñadora Gráfica. Es pedagoga de prácticas artísticas visuales, investigadora en curadurías y museología. Ha participado en variadas muestras nacionales e internacionales en la gráfica, el dibujo, la instalación, video art y la performance. Parte de su obra se encuentra en internet.



Carmen Ludene. De la serie "Total Pulchra". Técnica: matriz colográfica. 2004



Carmen Ludene, De la serie "Ilustrando_ando", 2017-2018.

Dira Martínez Mendoza

“La creación visual es crear mundos nuevos. Es el ojo que habla con otros ojos que observan sin necesidad de expresar palabras. El nexos conductor es el símbolo. La creación visual es destruir un mundo existente y crear un nuevo universo que toma como punto de partida la imagen; nuestra interpretación del mundo que observamos. Es lo lúdico, nos permite armar un rompecabezas, vamos poniendo piezas en un nuevo espacio. Es la comunicación en algunos casos cuando hay ausencia de palabras con otro lenguaje, el lenguaje del ojo del corazón”.

Bio resumen

Cumaná (1988), Licenciada en Estudios Internacionales (UCV). Autora del libro (N)aves (Pirata Cartonera), y ha participado en múltiples antologías literarias. Su propuesta poética destaca por la incorporación de intervenciones de cuerpos con poemas y collages, además de otros trabajos visuales. Es tallerista de collages.



Dira Martínez Mendoza, "El exilio", 2017.



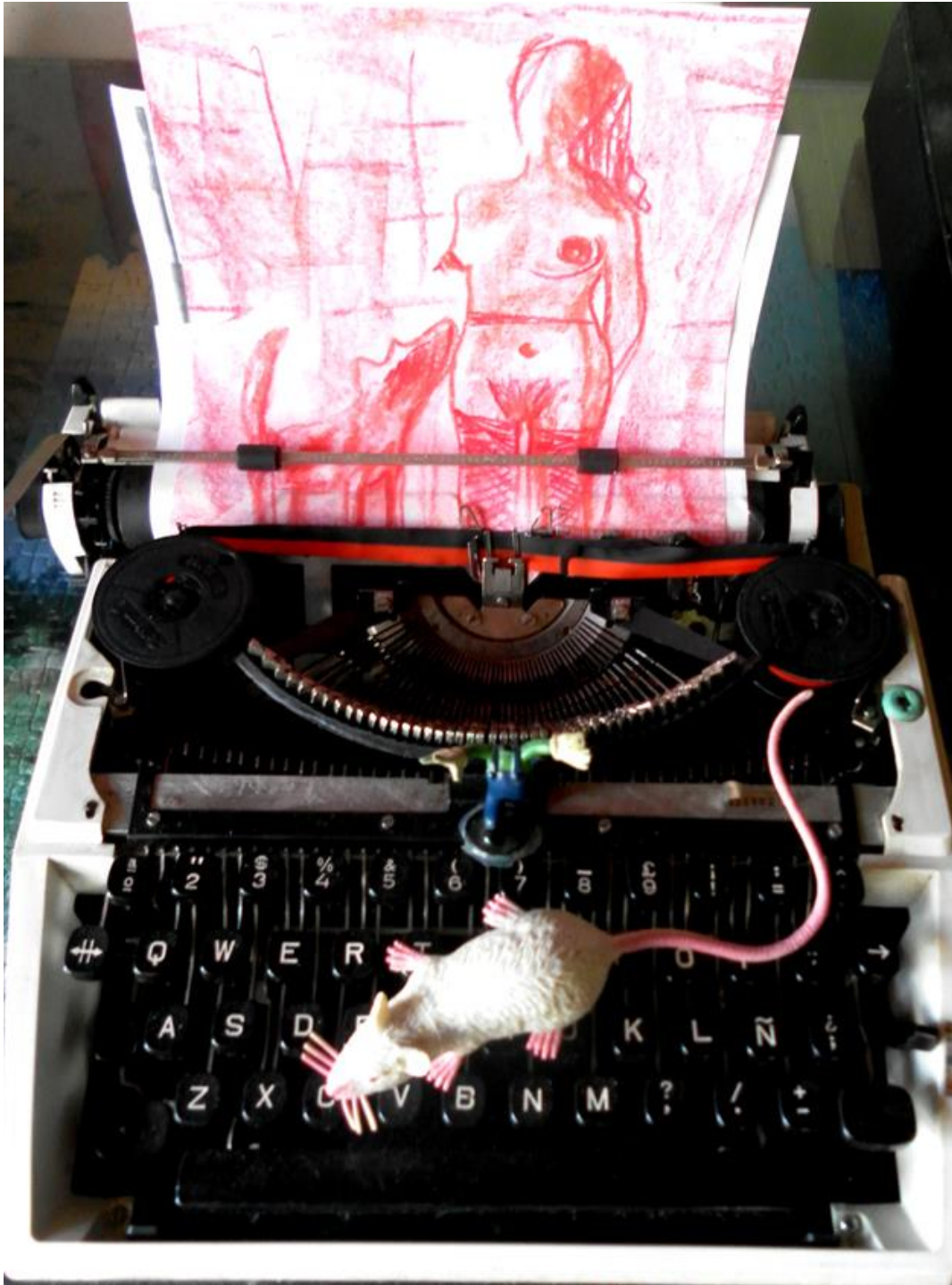
Dira Martínez Mendoza, "El telar de seda de la mujer mariposa", 2019.

Ender Rodríguez

“Hago collages, poesía visual y objetual porque para mí lo absurdo y lo crítico-social me encanta; y es mi forma de escapar al trabajo físico. Mis dos operaciones de columna lo confirman. Tomo unas revistas, objetos, pinturas, tijeras y goma; y me dedico a des-truirlo todo para re-construir otros significantes de imagería y narración. Me asumo surreal (no siempre). Juego al contraste, a la sátira y a lo reflexivo. Retomé estos trabajos que hace años no hacía, específicamente, porque cada vez que se va la luz eléctrica todos los días, me emputa el alma la obstinación. Después de cortar, armar, pintar y pegar, intervengo más el trabajo, lo fotografío y lo meto en Photoshop. Allí, lo re-trabajo hasta culminarlo en un orgasmo mental casi infinito. Haciendo arte también milito en lo invisible”.

Bio resumen

San Cristóbal (1972). Escritor y artista multidisciplinario. Licenciado en Educación. Ha publicado libros de poesía, cuentos y ensayos. Sus trabajos visuales y escritos se encuentran difundidos ampliamente en la red. Investiga y publica material en “scribd”, “academia.edu”, “issuu”, “saberula”, “amazon” y otros espacios.



Ender Rodríguez, S/t, 2019



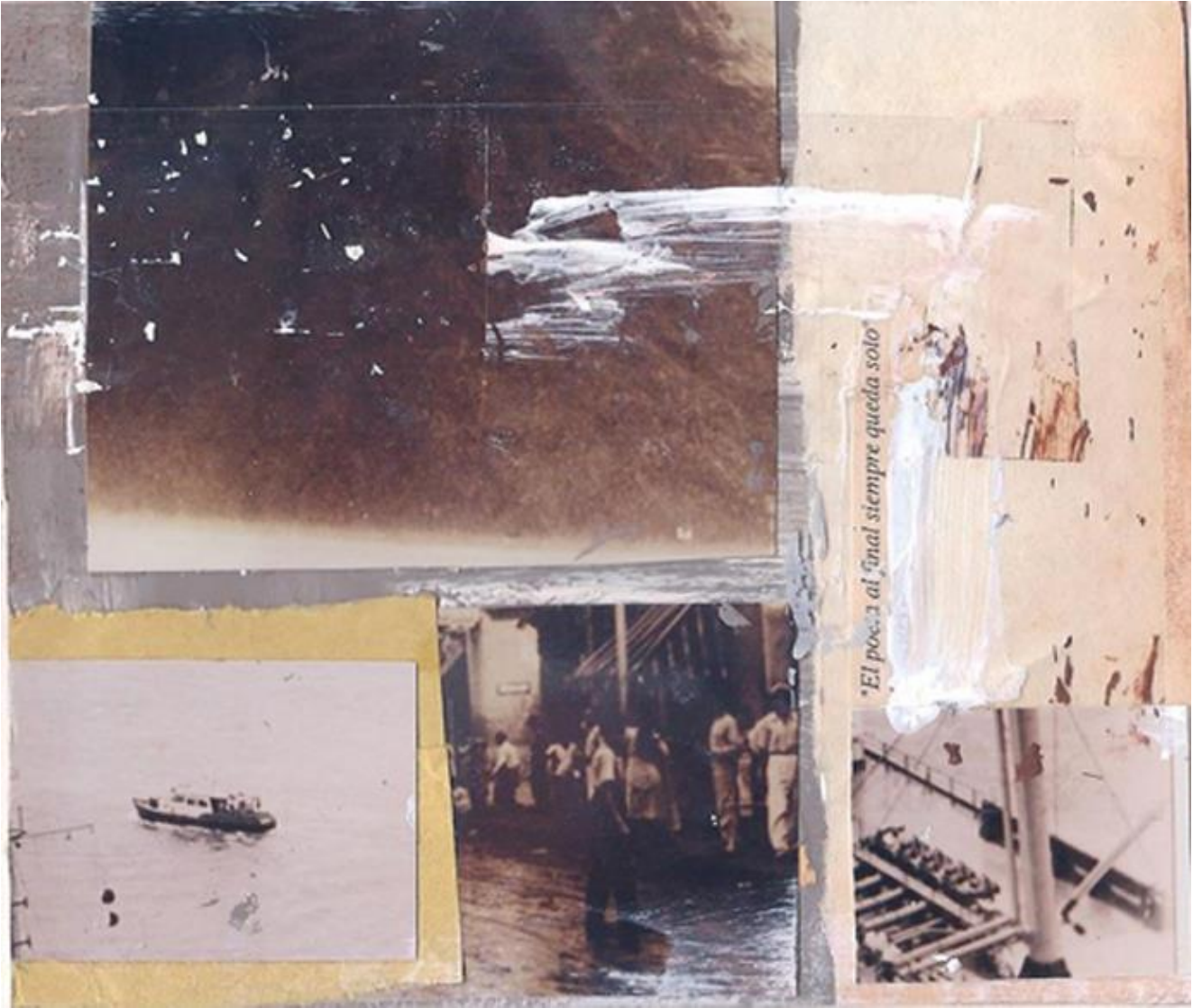
Ender Rodríguez, "Poema al Buda", 2019

Euro Montero

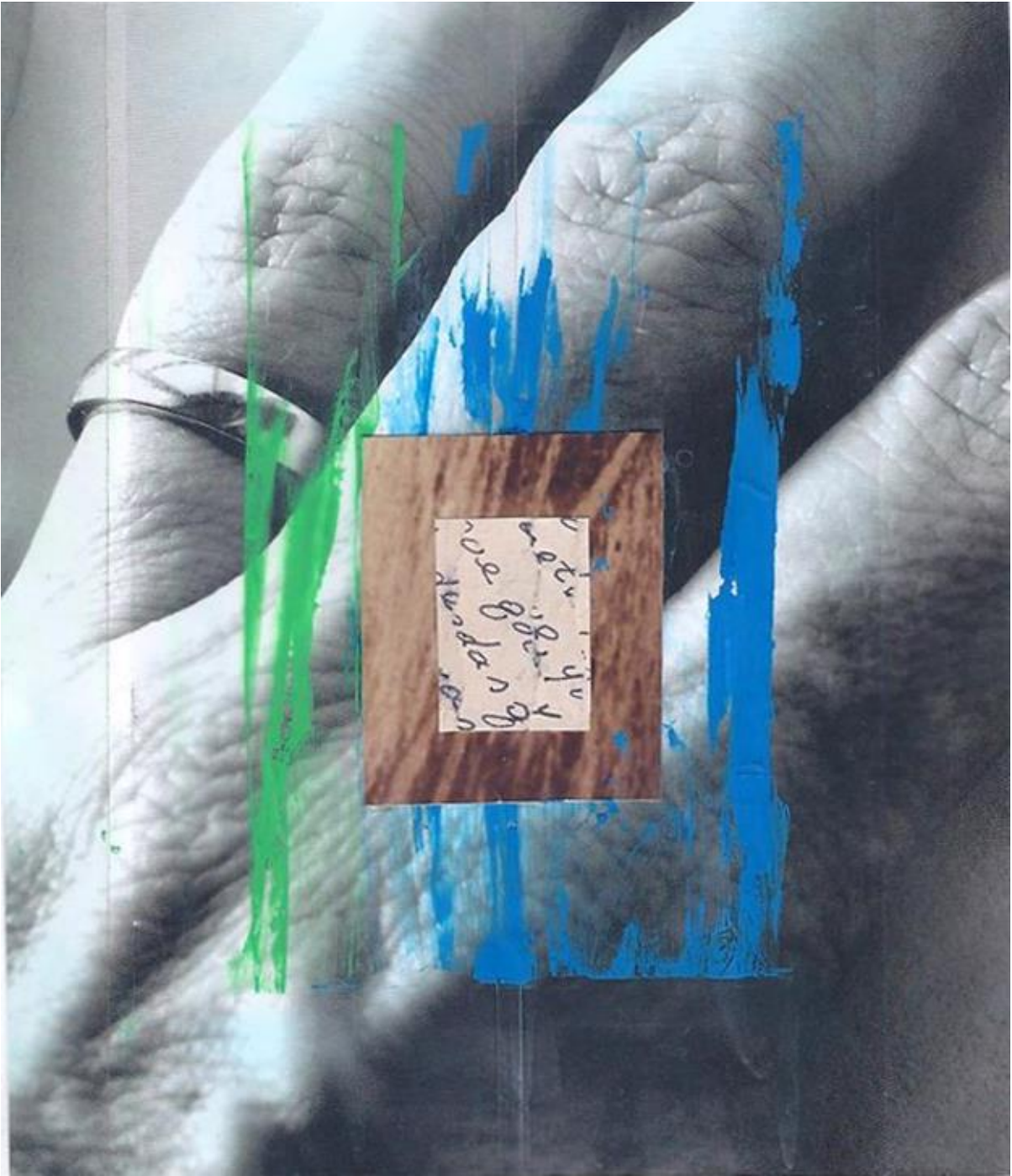
“Una pintura es un poema sin palabras” dijo el poeta Horacio. El trabajo artístico que propongo con el collage es otra forma de mi escritura. Cada imagen recortada, papel lacerado, espacio en blanco es un ritmo del decir que conforma un tejido, una raíz, un cuerpo. El collage comienza con la obsesión de una palabra, una forma, una textura. Es la ventana que construyo para revelar mi presente, la nostalgia, mi pasado. Me traduzco en el cimiento de una imagen que, como objeto, está entretenido por un lenguaje poético que me interpela. El collage, como al poema, hay que escucharlo, esperarlo, trabajarlo. Es el camino donde aspiro reunir todo cuanto miro y escribo”.

Bio resumen

Maracaibo (1995). Poeta. Obtuvo el 3er. Lugar en el Concurso Nacional de Poesía Joven “Lydda Franco Farías” 2016. Ganador de la mención especial del Concurso de Poesía “Andrés Bello”. Finalista del II Concurso de Poesía Joven “Rafael Cadenas”. Poemas suyos han sido publicados en la red. Es collagista.



Euro Montero, "El poeta al final siempre queda solo", 2019



Euro Montero, "En esperas", 2019

Franklin Fernández

“Yo me defino como poeta. Se le llama ‘poeta’ a una persona que recita versos. O bien, porque los escribe. Pero a mi modo de ver el poeta actual, el poeta contemporáneo; puede ensayar otras salidas. Necesita ahora de grandes espacios,... herramientas y materiales necesarios que van más allá del simple lápiz y cuaderno de notas tradicional. Entra en el terreno de los artistas plásticos. Yo no decidí hacerme poeta, como tampoco decidí hacerme pintor. Mis objetos se integran a la realidad, se nutren de ella. La amparan, abrazan, acarician. Están muy unidos a la realidad. La crean y recrean constantemente. ¿Sabes lo que me dijo Elizabeth Schön unos días antes de morir? ‘La realidad tiene algo muy bello: ella se deja moldear por el hombre’.

Bio resumen

Caracas (1973). Licenciado en Artes Plásticas (2003), por el Instituto “Armando Reverón” (luesapar). Investiga y hace aforismos, poesía objetual, ensayos y piezas tridimensionales con objetos encontrados. Ha publicado 6 libros en físico. Su obra posee cierto parentesco con la del gran artista español Chema Madoz.



Franklin Fernández, "Capitalismo", 2012.



Franklin Fernández, "Velorio", 2015.

José Antonio - Hecho Arte

“Amo crear y descifrar el mundo a un lenguaje cuya traducción dé un sentido mayor a la simplicidad recia de la realidad o de los mundos y submundos creados por la especie humana. Reflexionar y disfrutar la intensidad de la existencia, tan insaciable como la del Universo que la contiene, es imprescindible para que “mi lenguaje” se conserve abierto y metamórfico. Reflexionar visualmente es una tarea para el niño que corre dentro de mí. El uso del collage y su vertiginosa manera de disponer su hechura, mi concepto audiovisual definido como “poética visual sonora”, los caligramas “clásicos”, los libros y los objetos poéticos, las sesiones fotográficas, los chorreados y delirios oportunos y mis “instalaciones inmediatas” y la performance, son las maneras de desarrollar mis necesidades expresivas”.

Bio resumen

El Callao (1956). Artista multidisciplinar. Realiza un taller de poesía visual con Bartolomé Ferrando en Valencia en el 2007 - España. Ha participado en colectivas de poesía visual en Europa y América. Es fundador del grupo T.I.P.O. en el Táchira y realiza arte correo, videoarte, poesía objetual y otras obras visuales.



José Antonio Sánchez, "Emo Sobreviviente & Desenfadado paseando por Barcelona", 2018 .



José Antonio Sánchez, "Niñita Mala Con Cintillo Rojo", 2018 .

José Díaz

“A mi modo de ver las cosas con y sobre la poesía visual se reduce a la mirada y en cómo ésta nos ofrece un panorama distinto al de las letras, con la imagen también se puede escribir, ya que estimula la imaginación y en ella va inmerso el mensaje que desgrana y devora el cerebro para descifrar esos códigos que las manos y mente articulan cuando se está creando una nueva imagen con otras imágenes, es otra manera de hacer fotografía. Con una sola imagen como dice el dicho, se crean mil palabras; ahora con varias se construyen historias cortas, que deben impactar en la mente o psiquis del espectador. En mi caso particular me interesa el collage, porque lo utilizo de una manera lúdica para denunciar o hacer notar lo político, lo sexual, lo ambiental”.

Bio resumen

Maracay (1958). Fotógrafo y artista visual. Se radica en los andes en 1995, donde realiza diversos cursos de pintura, pero es con la fotografía en donde descubre ese universo de la creación. Ha participado en Salones de Arte dentro y fuera del país. Ha experimentado con videoarte, foto, collages y en otros senderos.



José Díaz, "Estatuaria", 2008.



José Díaz. "¡Adiós luz que te apagasteis!", 2009.

Leonardo Alezones

“Se trata de reivindicar el uso del color en función del engaño visual, explotar esa relación entre ellos de modo que se vean forzados a adquirir otro papel y peso en las composiciones; partiendo de esa disonancia intento generar una tensión que sirva como vía a una ascensión consciente. Es también una síntesis de todo lo que he admirado dentro de Las Artes Plásticas, bebe de las fuentes del Arte Dadaísta, El Pop Art, El Art Brut y el Graffiti pero remontándolos a la pantalla de mi Primer Nintendo, en el que se vienen a representar los temas sociales en un tono de simulación y burla para volver más profunda la crítica, como si todo fuera visto desde los ojos de un niño. Así a través de pocos elementos se forjan metáforas reaccionarias y se traman golpes de ala para derribar ángeles”.

Bio resumen

Valencia (1983). Poeta y Artista Plástico. Son títulos suyos en Poesía “Arcada”, “Amalivaca” y la Plaquette “I.N.R.I”. Cursó estudios en Escuela de Artes Plásticas Arturo Michelena de 2002 a 2005 y fue pasante en el Taller del Escultor Alexis Mujica. Ha publicado material poético en la red y en Amazon.



Leonardo Alezones, "Con cariño para Andy", 2014.



Leonardo Alezones, "El indio pollinita, 2015.

María Octavia Russo

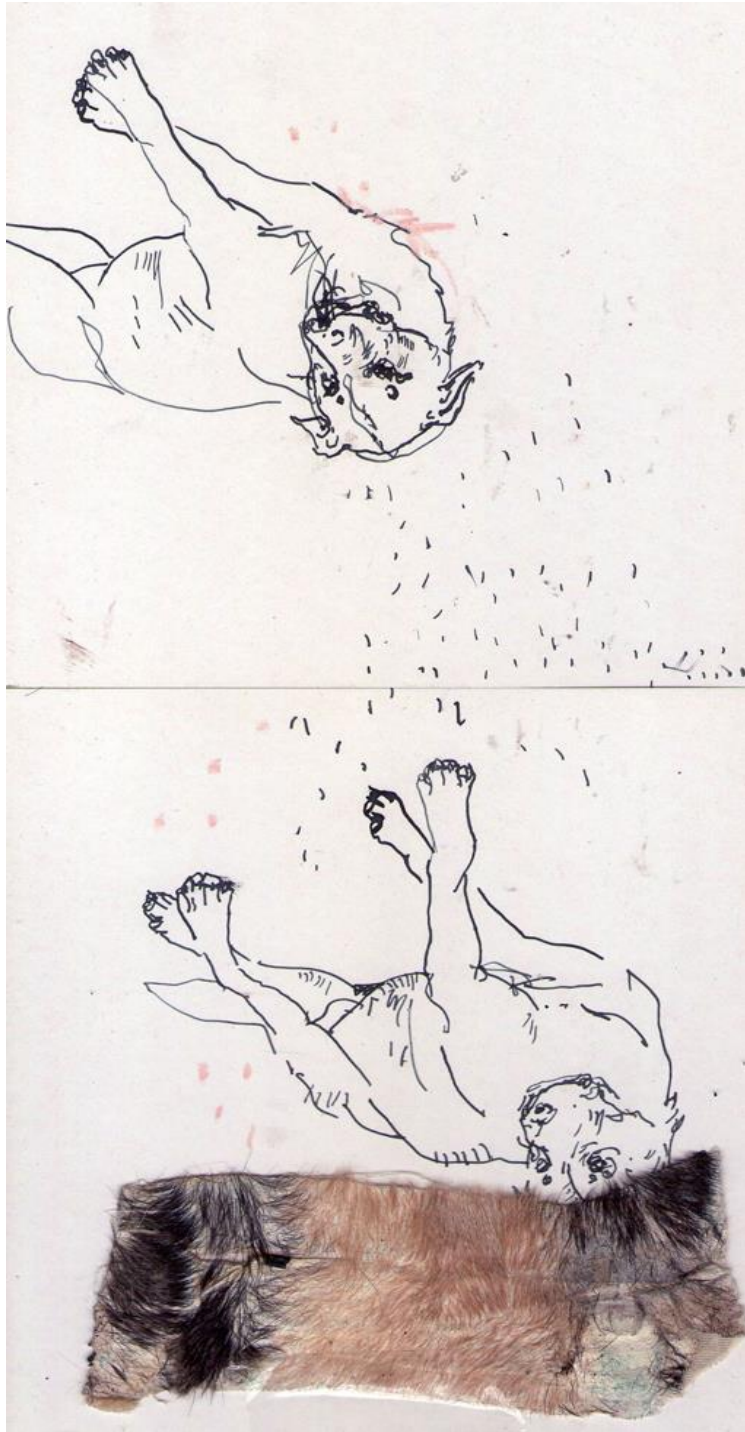
“Mi trabajo está fuertemente influenciado por la historia de las imágenes. Así, trato de rescatar escenas y enfoques provenientes de la historia del arte; ya sean manuscritos iluminados, imágenes alquímicas o grabados medievales. Las imágenes, todas, llevan consigo una carga cultural que las significa y resignifica constantemente. Así, el uso de la imagen del animal en mi trabajo no queda en un plano literal denotativo, sino que cada imagen es tomada como un poema visual, abierto y en constante re-significación. De esta manera no me gusta que la lectura de mis creaciones quede cerrada para el lector, sino que cada quién le encuentre algo nuevo y le dé una lectura distinta. A la manera de un texto abierto en el cual el lector, también contribuye con el proceso de creación y significación”.

Bio resumen

Caracas (1991). Ilustradora editorial y collagista. Estudia filosofía en la Universidad Central de Venezuela (UCV) y Artes Plásticas (mención pintura) en UNEARTE. Una vez trabajó en una clínica veterinaria y esto marcó de alguna forma sus imágenes. Su trabajo linda entre los medios tradicionales y digitales.



María Octavia Russo. S/t, 2013.



María Octavia Russo. S/t, 2014.

Mariela Cordero

“Comencé a crear collages digitales luego de haber participado en un curso por más de seis meses impartido por el diseñador italiano Stefano Mirti. Fue una experiencia muy lúdica donde pude reencontrarme con un montón de referencias, artísticas, literarias, cinematográficas y hasta musicales. Toda esta fusión estalló en mi cabeza y encontré en el arte digital un medio para expresarme. Para entonces ya había escrito poesía y lentamente me acerqué a las artes visuales como creadora. Como resultado de esta cercanía encontré vasos comunicantes inexpugnables entre poesía e imagen. He seguido indagando, formándome con talleres de *Storytelling* visual y bebiendo de diferentes corrientes artísticas entre ellas el surrealismo, el cubismo, el dadaísmo y el arte moderno en general”.

Bio resumen

(Valencia, 1985). Abogada, poeta y collagista. Ha expuesto desde el 2014 al 2018 en Italia, Alemania y Rusia con collages. Su obra “Les fleurs de tous les jours” fue premiada y elegida por Designtransfer en la Universidad de las Artes de Berlín - Alemania en Abril de 2014. Ha obtenido igualmente diversos premios literarios.



Mariela Cordero, L'Inconnu, 2018



Mariela Cordero, El sueño de David Lynch, 2018

Maryori Cabrita

“Hay una sentencia popular que dice, para estar muerto solamente necesitas estar vivo... Pero no es la muerte en sí, lo que me preocupa en mis collages, es el ejercicio del amor romántico que existe en miles de mujeres y adolescentes que confiaron sus vidas a sus novios, esposos, padres y ese largo etcétera de hombres machistas que decidieron arrebatarles su sonrisa, ganas de vivir, hasta llegar un día cualquiera para arrebatarles la vida. Por eso, esta serie ABC del Amor, nace para concientizar el primer feminicidio ocurrido en mi familia; la historia de amor y muerte de mi tía Cira Elena, quién sufrió varios disparos en la espalda por parte de su exnovio. Mis collages, como propuesta visual, aborda el imaginario sociocultural que existente detrás de los feminicidios...”

Bio resumen

Valera (1983). Artista. En el año 2008, se graduó de Licenciada en Artes Plásticas, mención Artes Gráficas en el Instituto de Estudios Superiores de Artes Plásticas “Armando Reverón”. Ha realizado exposiciones en Venezuela y Brasil. Tiene artículos publicados referentes a su investigación titulada “Amatoria” en Brasil.



Maryori Cabrita, De la serie "ABC del Amor", 2018-2019.



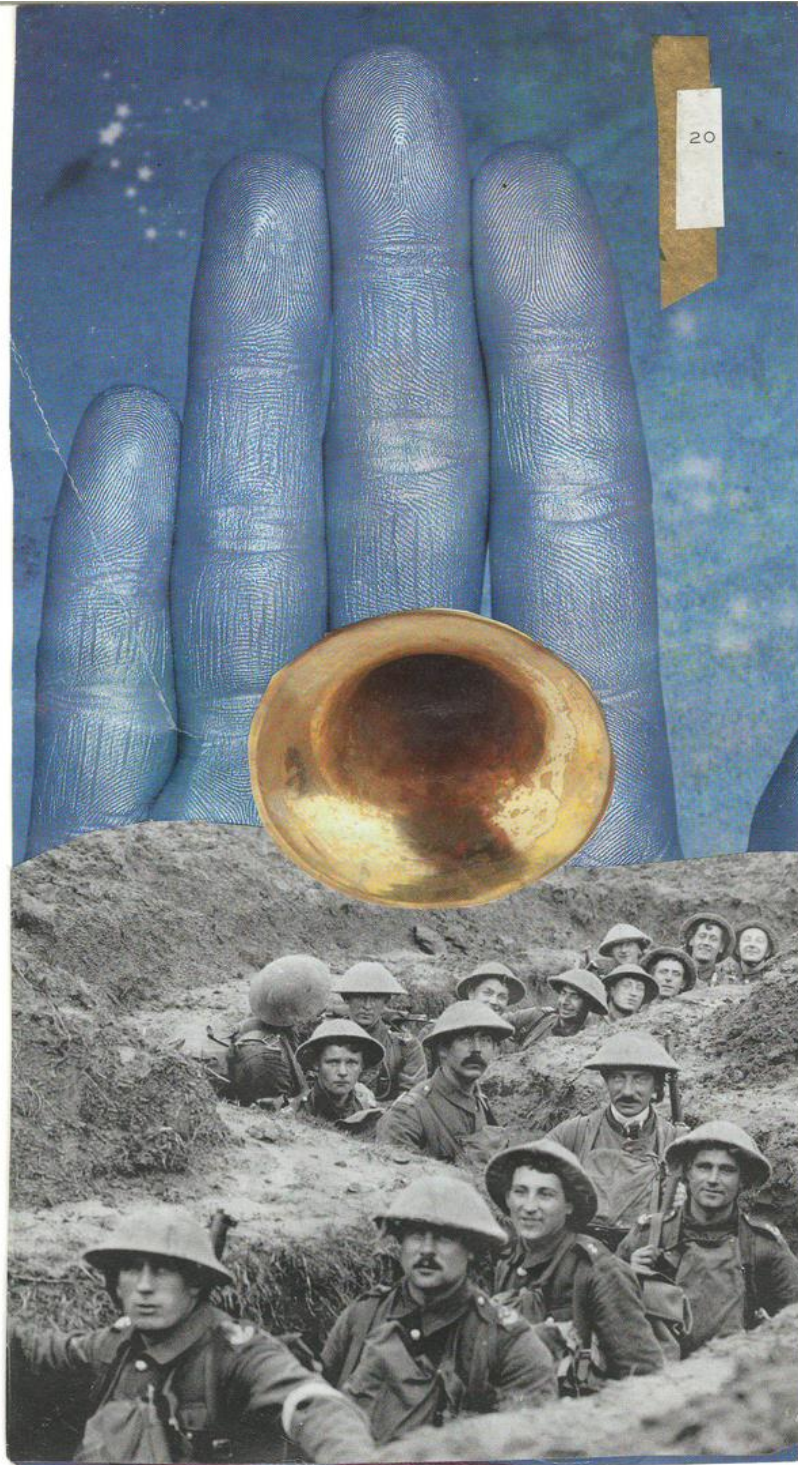
Maryori Cabrita, De la serie "ABC del Amor", 2018-2019.

Miguel Antonio Guevara

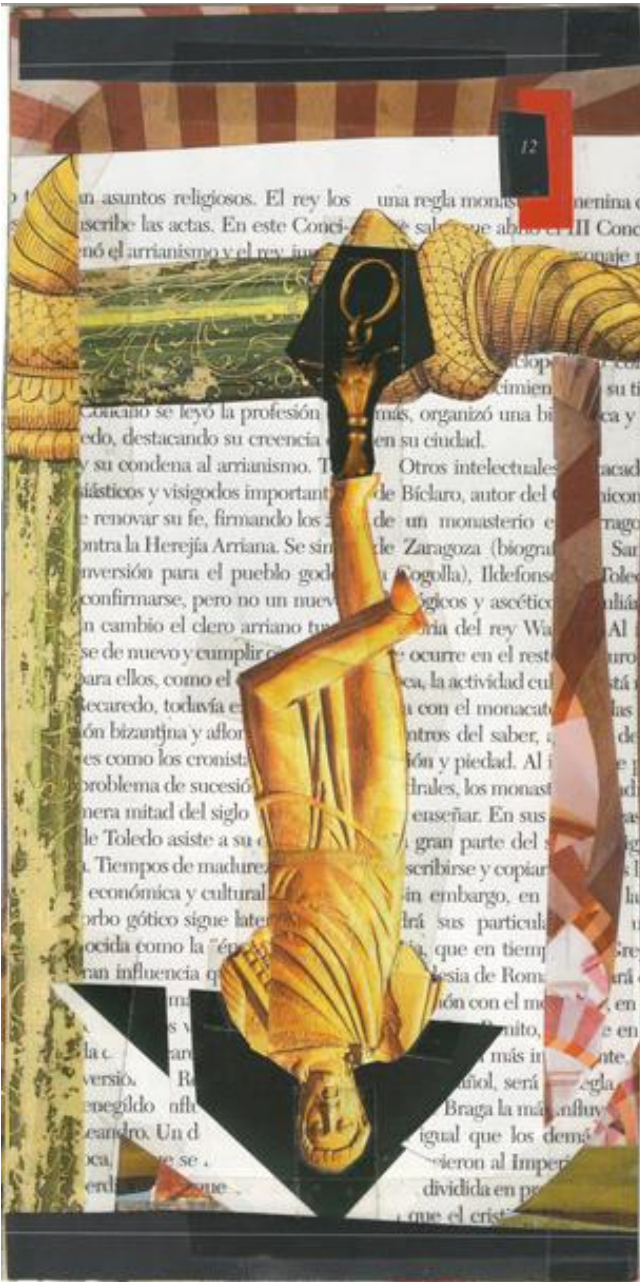
“Desde que era pequeño he tenido la oportunidad de tener diferentes tipos de acercamientos a la creación. He curioseado en el teatro de títeres, la música, el performance, las ciencias sociales, la escritura y otras...En cuanto a la creación visual, creo que se trata de una dimensión llena de puentes que me conectan con todas las prácticas estéticas posibles, porque para mí cada disciplina creativa forma parte de un mismo lenguaje, y al final cada una me ayuda a definir una práctica principal -que no es la que prefiero pero por alguna razón que desconozco es la que más practico-....Cuando escribo estoy superponiendo imágenes al igual que cuando hago collage, porque me considero más un collagista que un artista visual, los artistas visuales tienen otros intereses, el mío es extender mi escritura”

Bio resumen

Barinas (1986). Escritor, sociólogo y collagista. Autor de “Pensando el poema” (2012), “Hay un ruido que se escurre por debajo de las puertas” (2012 y 2018), “Ese instante turbio” (2012), “Tres postales distópicas” (2017), “Por la palabra” (2012), entre otros libros. Administra su espacio “cuadernohipertextual” en la red.



Miguel Antonio Guevara, De la serie "Tarot", 2016.



Miguel Antonio Guevara, De la serie "Tarot", 2016.

Obitua Pérez

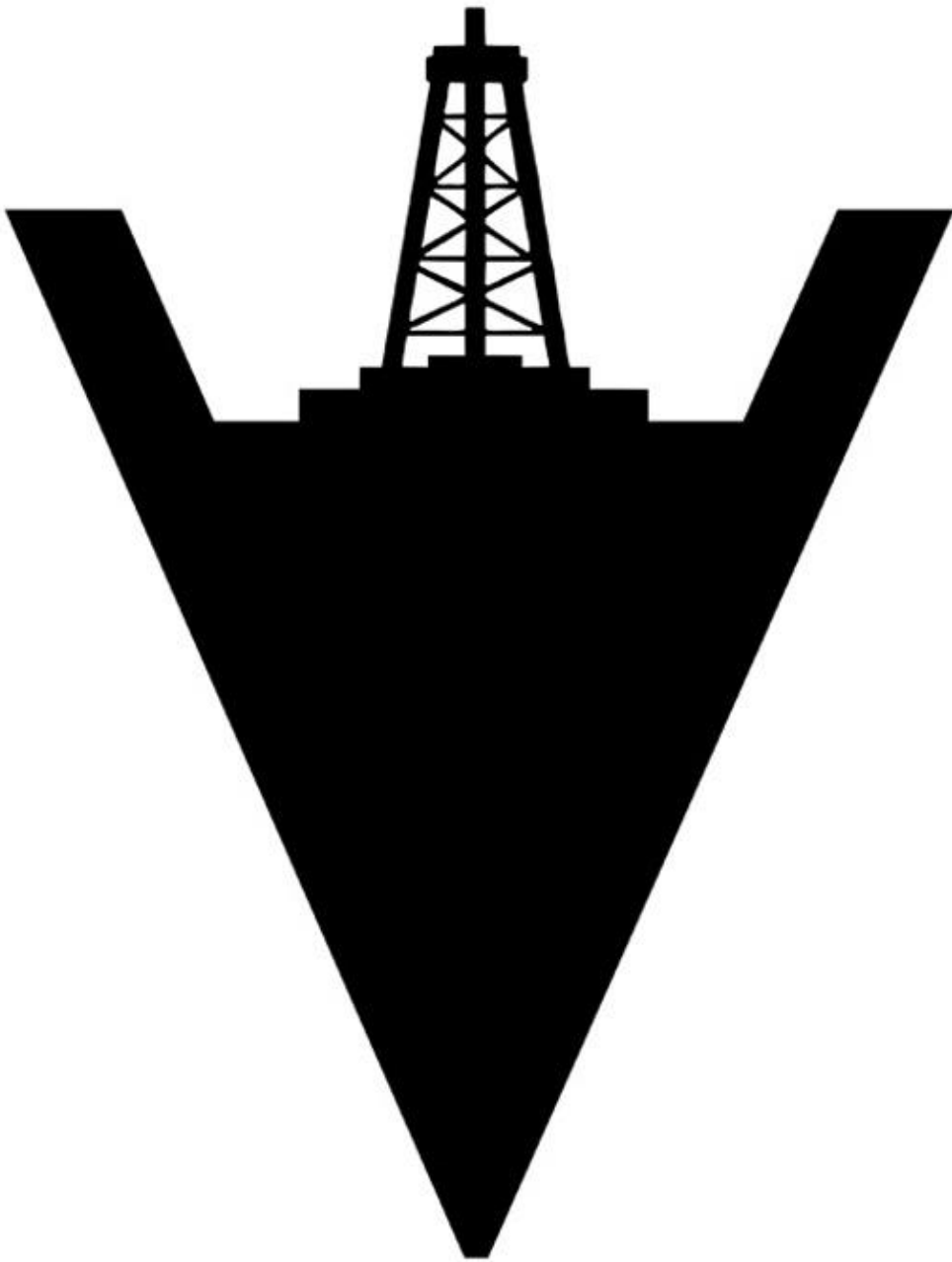
“La poesía visual es aquella poesía que huye del centro buscando marginalizarse. Son aquellos versos que cruzan ilegalmente la frontera del país de la literatura y hacen vida como extranjeros en países que hablan idiomas raros. Es una expresión más del desborde estético causado por la modernidad. Es el bicho raro que busca seguir mutando porque vive anhelante de extrañezas. Cuando al poeta no le basta con la palabra y necesita echar mano de formas y colores no alfabéticos, cuando se toma libertades que implican la muerte del significado o la re-significación arbitraria de las palabras transgrediendo reales academias, cuando deja de ser un literato y un artista para solo ser poeta, comienza ese extraño ejercicio de creación llamado “Poesía visual”.

Bio resumen

San Cristóbal (1972). Poeta perteneciente al grupo “JAU” y a “T.I.PO.”. Su obra ha sido publicada en antologías y revistas locales y nacionales. Entre sus poemarios están: “La caja de los hierros” (2007), “El suspiro ausente” (2007), “Sal sol” (2008), “Otomía” (2011) y “Los Unos y los otros” (2016) publicado con AVE.



Obitua! Pérez, "Nos-otros", 2019.



Obitua! Pérez, "Menesunda", 2019

Pamela Rahn Sánchez

“Yo empecé con la imagen porque estudié cine y luego me trasladé a la palabra, específicamente a la poesía, y luego de nuevo a la imagen con el collage. Vivo en una migración constante entre la palabra y la imagen. Yo siento que el collage tiene una cualidad surrealista e intuitiva. Es casi como un cadáver exquisito en donde tú mismo eres todos los autores que lo conforman. Tienes que desdoblarte para luego volverte una unidad y construir la metáfora con las conexiones. Estoy en constante búsqueda de material: fotografías antiguas, hojas naturales secas... No me gusta la estética moderna. Mis collages tienden hacia la nostalgia. Me gusta mucho utilizar fotos en blanco y negro o en sepia y combinarlas con distintos elementos de colores, por ejemplo”

BIO resumen

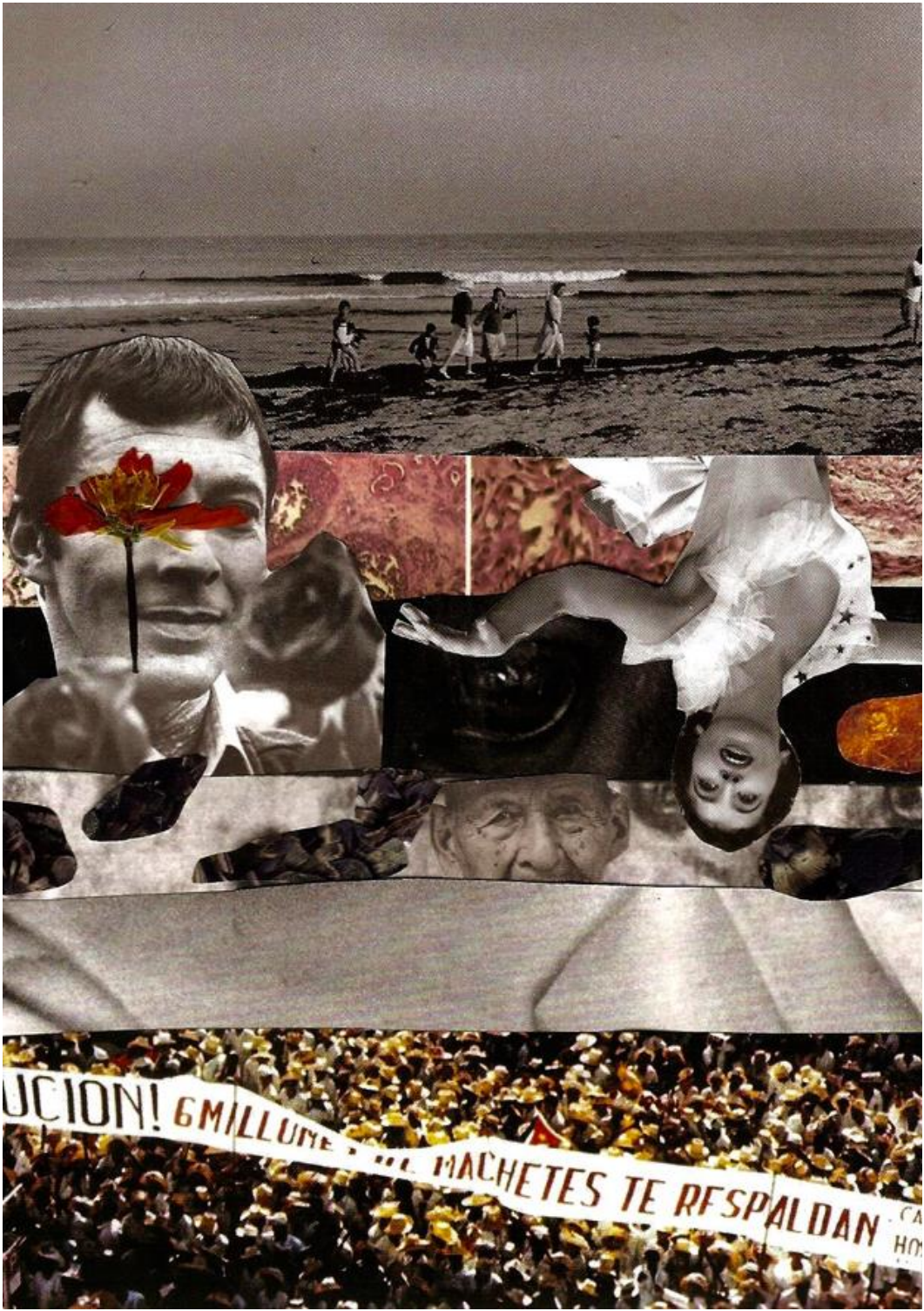
Caracas (1994). Autora del poemario “El peligro de encender la luz” (2016) y “Breves poemas para entender la ausencia” (2019). Sus collages se pueden encontrar en diversas revistas online e impresas. En el 2019 inauguró su primera muestra de collages en La Fundación “La Poeteca”, titulada “Papeles Renacidos”.



EL BAILE DEL REGIMIENTO

— Aquí, eso quiere decir solo una cosa: usted debe pertenecer a la familia del ex-gobernador.
— Soy hijo suyo.
— Mucho gusto en conocerlo.
Allbright comenzó a recortar el papelito a Juan.
— Tengo una recua de mulas para vender. ¿Tal vez le interesaría una yunta muy buena de Kentucky.
— Gracias. No las necesito.
— Tanto empiece la guerra no podrá comprarlas ni en los Estados vecinos andan agentes del Norte con mulas que pueden — sacudió la cabeza con gesto de desesperación — de mulas es limitado.

Pamela Rahn, "El baile del regimiento", 2018.



Pamela Rahn, "Paisaje en detrimento", 2018.

Roger Herrera

“La creación visual en mi *ars* poética, no es más que un elemento primordial de mis múltiples maneras de ver e interpretar la realidad. Donde el collage más allá de una técnica, es un instrumento de revelación y autenticación de otras realidades marginadas tanto en mí como en mi entorno. Soy un artista integral, busco la síntesis y creo conciencia al plantearme soluciones ante universos como: lecturas de la violencia; las variables seducciones de la música popular; los simbolismos soterrados de la noche; los “tipos” humanos; la denuncia de la falsa política y las ideologías; el papel del trans-género; y los espacios de la religiosidad el rito y el mito. Mi arte es un desborde; el rostro sin antifaz; la alteridad y el juego desnudando lo que el poder no quiere mostrar”.

Bio resumen

Caracas (1962). Ha indagado durante años en el oficio de la pintura, la performance, el happening; las acciones e intervenciones del espacio. Posee más de 30 muestras colectivas e individuales dentro y fuera del país. Se le ha homenajeado en “El otro rock: poesía, arte y existencialismos”, CELARG, 2019.



Roger Herrera, " Yo soy Héctor Lavoe", 2016.



Roger Herrera, fragmento de la obra " Joe Cuba Sextet", 2016.

Saúl Rivas

“La memoria individual contigua a la ajena convierte a los hechos en ficciones: imagino aquello que divide el recuerdo de los otros del propio, como una delgada membrana transparente. Dicha película representa para mí algo así como el punto de partida desde el cual compongo el carácter y las emociones de mis personajes. Por lo tanto, comprendo la llamada memoria colectiva como un relato que acciona entre las fronteras de lo real y la ficción. En vista de que entiendo la memoria con esta forma discontinua y a veces tan insólita, he elegido al collage como la fórmula idónea para representarla: a mi juicio, los atributos y singularidades que arroja la combinación de esta técnica con la del dibujo y la palabra escrita. Son lo más cercano a dicho carácter multiforme, multi-referencial,... en fin, caótico”.

Bio resumen

Caracas (1981). Graduado en el Instituto de Arte “Armando Reverón” con especialización en Artes Gráficas, 2006. Collagista radicado en Buenos Aires y utiliza el seudónimo “Burócrata” (a manera de frío archivador de historias). Estudió cursos de medios audiovisuales en Argentina. Trabaja a su vez como ilustrador.



Saúl Rivas, "Somos Accidente y sustancia" de la Serie "Carajitos", 2017.



Saúl Rivas, "Distancia de rescate", 2019.

Sophia La Roja

“Siempre he considerado que un artista es movido por el deseo de crear, desde el lugar en donde sea que esté y desde las circunstancias en donde sea que se encuentre. Desde pequeña mi pasión han sido los objetos, las imágenes y los colores. Soy una *fan* de la poesía visual, ya que ella me permite expresarme libremente a través de las imágenes, recientemente desarrollo un proyecto llamado #CollageParaElExilio, es un proyecto con el que tengo una conexión muy personal, ha nacido de la necesidad de hablar de mi percepción del exilio, de todo lo que siento estando lejos de Venezuela (mi casa). El collage es una poesía visual, es componer, es escribir a través de imágenes. La persona que lo crea tiene el poder de darle un nuevo sentido a un grupo de imágenes, se las apropia”

Bio resumen

Guri (1986). Artista visual y cineasta colombo-venezolana. Estudia cinematografía en la Universidad de los Andes ULA. Es guionista, y directora de arte en cortometrajes/largometrajes, documentales, entre otros. Egresada de la FAIAR – Francia (Formation Supérieure d'Art en Espace Public). Es collagista.



Sophia La Roja, De la serie "Collage para el exilio", 2019.



Sophia La Roja, De la serie "Collage para el exilio" (Poema de Wafi Salih), 2019.

Vanessa González

“La poesía visual es un tipo de poesía experimental. Ésta, que es fuertemente conceptual, busca reformular la palabra poética, y re-significar el lugar de su enunciación. La poesía asume un compromiso de liberarse de sus formas a partir de romper moldes poéticos, construyendo un lenguaje visual que abre el camino a múltiples posibilidades de expresión, intercambio y comunicación. Estas palabras-imágenes invitan a la inmersión de quien lee y quien escucha, va más allá de una representación (palabra concebida como elemento viviente). El proceso de escribir tiene un eco surrealista, la aleatoriedad viene a ser la fuerza de la creación. Entre asociaciones libres y reivindicación de sentidos políticos desde la vivencia personal, se van superponiendo y entretejiendo realidades cotidianas”.

Bio resumen

Caracas (1992). Estudió Psicología Social en la Universidad Central de Venezuela. Experimentalista poética. Ganó el 1er “Concurso de Poesía Experimental” de la Casa de las Letras Andrés Bello (2014), con el libro titulado “El poema no es un espacio baldío”. Tiene dos libros inéditos de poesía visual.



Todo se vuelve ahora ir y venir

La ciudad que se desvanece
de miradas sin ánimo,

ahogos que se atraviesan
uno tras otro



Vanessa González, "La ciudad que se desvanece", 2019.



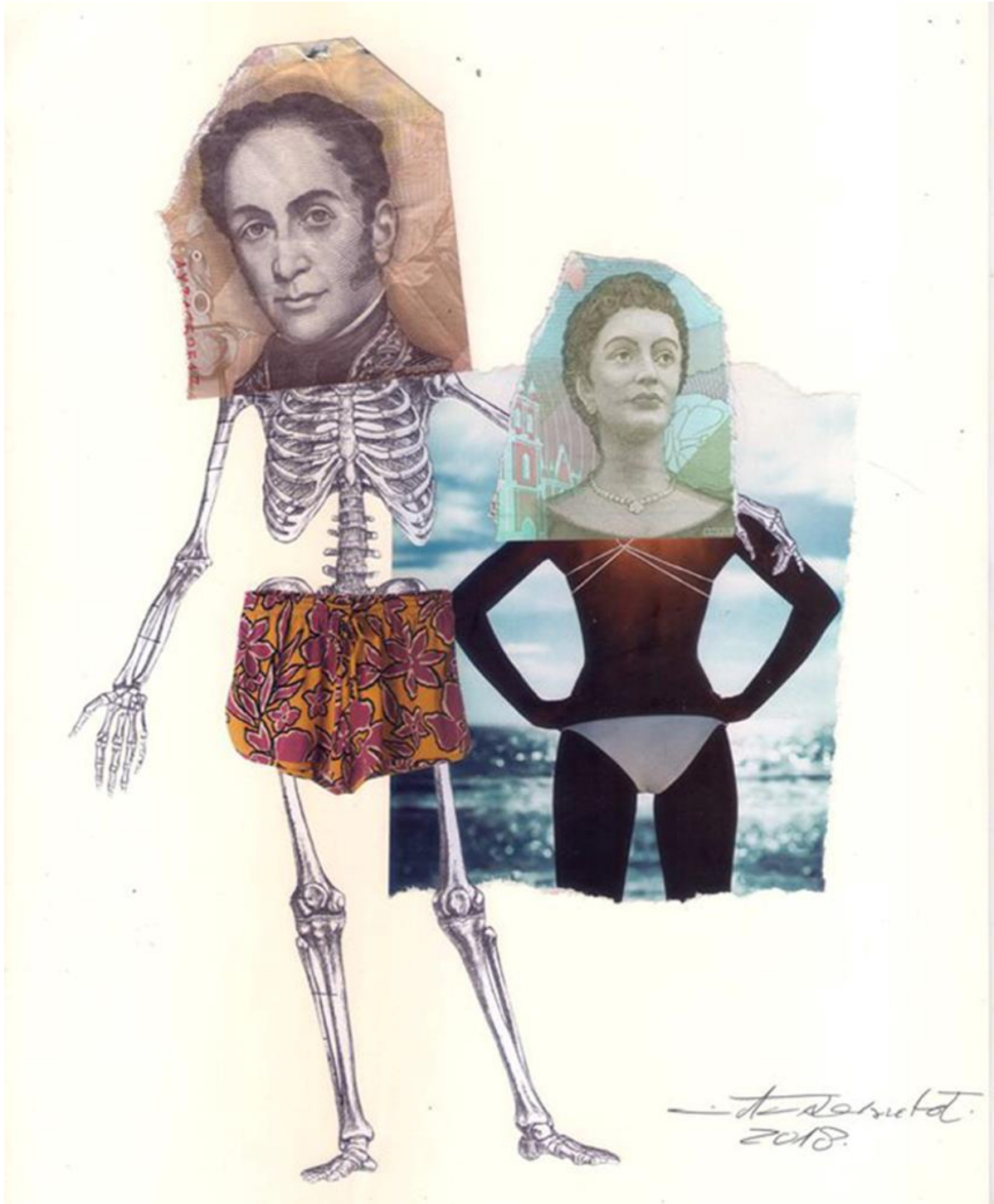
Vanessa González, "La impostura", 2019

Víctor Alexandré Iglesias

“Comencé en el arte del collage de la misma manera que comencé en la fotografía y las artes plásticas, por una mujer... El primer collage que realicé, fue sobre una mujer construida de otras mujeres; y de ahí en adelante, me puse a jugar con las tijeras y todo material que pueda ayudarme a la construcción de una pieza, llegando al punto de tomarme esto, como un juego muy serio, como un lenguaje para poder expresar lo más absurdo o hasta lo más doloroso de la vida...De momento ando en el estudio del objeto y de la poesía visual, para así tomarme muy pronto el atrevimiento de experimentar esperando encontrar más preguntas que respuestas. Transito este camino del collage, porque al final eso somos, partes diminutas y grandes de otras cosas...que se unen para construir un ser”.

BIO resumen

Caracas (1984). Fotógrafo de artes escénicas y retratos, ha trabajado en instituciones culturales, grupos de danza y teatro haciendo registro. Actualmente trabaja como Iluminador en agrupaciones y colabora con la estética y escenografía en Teatro. Tiene su pequeño taller de arte donde hace entre otras cosas: collage.



Victor Alexandré Iglesias, "Venezolano en la playa (Con su pasaje)", 2018



Víctor Alexandré Iglesias, "Sugar Papi 049", 2018.

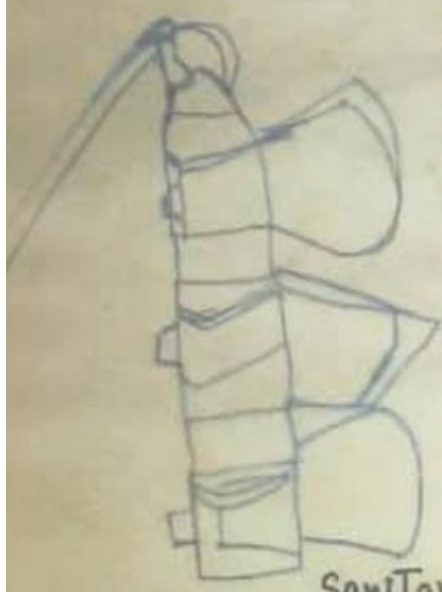
Ximena Benítez

“Cuando escribo, dibujo y cuando dibujo, escribo. Siento que no hay escritura sin dibujo y que el espacio de la página en blanco, es como el del lienzo virgen: toda posibilidad. Significa tanto lo vacío como lo lleno. Se goza la deforme caligrafía, la letra que grita, la letra que expresa dolor, paciencia, rabia o desespero. Veo imágenes que detonan el pensamiento, generan sensaciones, evocan y hasta nos cautivan o nos dan profunda repulsión, por eso las comparto: imágenes para reír, para el sarcasmo, la ironía o el goce. Pienso/siento que la creación visual entra por los sentidos y debe percibirse como un olor o un sabor o una textura que podamos recordar. La creación visual, al menos para mí, es también táctil, extremadamente corporal, podría decirse que sinestésica”

Bio resumen

Caracas (1974). Poeta venezolana y profesora universitaria en la universidad UNEARTE desde el 2002 Licenciada en Artes Visuales, Mención Escultura por el Instituto “Armando Reverón” (2002). Publicó el libro híbrido “visiones visibles” de poesía escrita y visual por la Fundación Editorial “El Perro y la Rana”, 2013.

Se as
 sé mas
 SEMAS FO sfo RO
 SE mas foro soFO
 se mucho mas FOvo
 se mas sema mas reo



Semantiguo TranspirarTilante
 su anti natureo despertar
 asesinó el des orden de mis pasos
 rodantes

desatino amarillento
 salva deTenida
 galanteo con el minuterero

Se mas To ideo
 solitario acribillado porel
 VERDE.

SaniTario saludo de la hoguedad del de-
 Tenimiento

Respirar abotonado
 Arder

SE	mucho	MAS	FORO
MA	S	FO	RO
M	VERDE		JO
ARI			
L			
O			

SE MAS FO sFO

Ximena Benítez, Tomado de "Visiones visibles", Fundación editorial "El Perro y la rana", 2013.



Ximena Benítez, Tomado de "Visiones visibles", Fundación editorial "El Perro y la rana", 2013.

Texto de “Intro” y compilación (investigativa) del libro:

VISO Aproximación a una Imaginería Lírica en Venezuela (poesía visual, objetual y collages)

por Ender Rodríguez – 2019

SCRIBD – ACADEMIA.EDU - SABERULA

(www.enderrodrigueznomeempoeme.blogspot.com)

"La profundidad debe esconderse bien ¿dónde? En la superficie".

Hoffmansthal



Keyla Holmquist, S/t, 2015

Referencias varias:

1. Entrevistas:

Rodríguez, Ender (01-08-2016): Entrevista a César Seco. San Cristóbal. Venezuela.

Rodríguez, Ender (09-06-2015): Entrevista a Érika Ordosgoitti. Caracas. Venezuela.

Rodríguez, Ender (15-01-2012): Entrevista a Juan Calzadilla. Caracas. Venezuela.

Rodríguez, Ender (22-02-2013): Entrevista a Néstor Alí Quiñonez. Tovar. Venezuela.

2. Referencias bibliográficas:

Pintó, Juan. (1983). La poesía experimental (del concretismo hasta nuestros días). Mérida: Edición de la Universidad de Los Andes.

3. Virtuales:

https://acheache.blogspot.com/2016/07/collages-hechos-en-papel.html?fbclid=IwAR2IIgn_9HISiTSnHcp-Us0CzCWsRaPXI0nnNweyRzBm4JKnF5t_W28Dghl

<http://artecontemporaneovenezolanorevisitado.blogspot.com/2013/12/me-abro-la-cabeza-y-grito-caracas-corra.html>

<http://artespoeticas.librodenotas.com/artes/663/sobre-las-imagenes-en-la-lirica-1920>

<https://www.candelavizcaino.es/literatura/poesia-visual.html>

<https://losamigosdecervantes.com/2018/09/09/cuando-la-poesia-se-transforma-en-collage/>

<http://www.cervantesvirtual.com/obra/la-oposicion-riosmar-en-la-imaginaria-del-petrarquismo-y-sus-implicaciones-simbolicas-de-garcilaso-a-herrera/>

http://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/disolviendo-las-fronteras-land-art-y-poesia-en-la-obra-de-raul-zurita/html/004b1660-1c37-4691-9f7a-ec444446811d_2.html

<http://comounzumbidodemoscas.blogspot.com/>

<http://www.eslocotidiano.com/articulo/tachas-129/poesia-experimental-america-latina/20151128221828025362.html>

https://es.wikipedia.org/wiki/Dada%C3%ADsmo#/media/Archivo:Theo_van_Doesburg_Dadamatiné_e.jpg

<http://quayoyoenletras.net/2016/03/13/francisco-bassim-no-subversivo-solo-ciudadano-preocupado/>

https://issuu.com/claudioperna/docs/claudio_perna_luis_gonza_lez_el

https://issuu.com/labtippccs/docs/dibujos_a_maquina

<https://www.jstor.org/stable/468560>

<https://www.laramblabarcelona.com/quien-fue-joan-brossa-y-por-que-2019-es-un-ano-tan-especial/>

<https://laotrapoesia.com/visual/fotografo-chema-madoz>

<https://letralia.com/ciudad-letralia/notas-desabrochadas/2017/12/11/keyla-holmquist-o-la-vida-desde-la-poesia-visual/>

<https://listindiario.com/ventana/2018/02/11/502137/nicanor-parra-1914-2018-artefactos-de-poesia-y-antipoesia>

<http://www.lustermagazine.com/jose-vivenes-prefiero-una-piedra-zapato-solo-zapato/>

<https://negrosobreblancoonline.wordpress.com/2011/09/23/damaso-ogaz-mail-art-y-el-arte-conceptual-en-la-gan/>

<https://www.pinterest.es/playfmoficial/los-artefactos-de-nicanor-parra/>

<http://revistacantera.com/palindromos-de-dario-lancini/>

<https://tropicoabsoluto.com/?p=1530>